

La Presse

Sports

MONTRÉAL, VENDREDI 13 SEPTEMBRE 1996



La course au quatrième as

	MJ	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
Los Angeles.....	145	81	64	.559	-----	7-3	G3
San Diego.....	147	82	65	.558	-----	6-4	G4
Expos.....	146	80	66	.548	1 1/2	6-4	G2
Houston.....	148	78	70	.527	4 1/2	4-6	G1

Pages 6 et 7



4



5



PHOTO DENIS COURVILLE, La Presse

John LeClair vient de marquer le premier de ses deux buts en prenant le retour d'un tir de Gary Suter lors d'un avantage numérique en première.

Un autre match demain... à ne pas manquer !

Les Américains nivellent la série, 1-1, en l'emportant 5-2... Pages 2 à 4

GRANDE

VENTE D'ENTREPÔT
DE

Snowboard

ROSSIGNOL

ENSEMBLE ROSSIGNOL JR
COMPRENANT : PLANCHE ROSSIGNOL
FIXATION ALUMINIUM
BOTTE -GRUNGE-

LE TOUT POUR

379,95 \$

Le plus important magasin de skis et de patins à roues alignées au Québec.

OBERSON

AU 1355, DES LAURENTIDES, LAVAL
OUVERT LE DIMANCHE



QUESTION DU JOUR

Le service
InfoBref Bell

Vous voulez vous faire entendre? Répondez à la question du jour. Pour faire connaître votre opinion, composez le 875-2355; au son de la voix, faites le 230.

Claude Lemieux affirme que ce qu'il manque aux hockeyeurs européens ce sont des joueurs comme lui, des durs qui n'hésitent pas à visiter les coins de patinoire. Êtes-vous d'accord?

À la Coupe du monde de hockey, est-il juste de dire que les Américains, mardi à Philadelphie, ont mieux joué que les Canadiens? À cette question posée hier, le pourcentage des réponses obtenues a été :

OUI : 32% NON : 68%



La Presse

BASEBALL

HIER DANS LA NATIONALE

JEUDI, 12 SEPTEMBRE

Floride 4, Montréal 5
Philadelphie 1, Houston 4
Atlanta 8, Colorado 16
St. Louis à Los Angeles 22h05
Pittsburgh à San Francisco 22h05

HIER DANS L'AMÉRICAINNE

JEUDI, 12 SEPTEMBRE

New York 12, Detroit 3
Californie 2, Cleveland 11
Chicago 11, Baltimore 3
Oakland 3, Minnesota 4
Seattle 8, Kansas City 5
Milwaukee 15, Texas 4

HOCKEY

LA COUPE DU MONDE, HIER

États-Unis 5, Canada 2
(Série égale 1 à 1)

LA COUPE DU MONDE, SAMEDI

États-Unis vs Canada, 20h

À LA TÉLÉ

14h, Golf : la Coupe du Présidents RDS TSN
21h30, Football : Montréal vs Calgary, RDS TSN

GOLF

Le Canadien Zuback, le plus long cogneur en Amérique : 351 verges

Un pharmacien canadien de 26 ans a frappé un coup de départ de 351 verges, hier à Las Vegas, pour remporter le titre nord-américain du plus long cogneur.

L'Albertain Jason Zuback a empoché 35 000 \$.

Zuback, qui était le huitième et dernier finaliste à s'exécuter, l'a emporté à sa troisième et dernière tentative.

Il a devancé l'Américain Carl Hasselback, qui a frappé une balle à 347 verges.

Mike Hooper, un Américain de 47 ans, a remporté la compétition dans la catégorie senior grâce à une frappe de 333 verges.

La compétition réunissait 48 golfeurs du Canada, des États-Unis et du Mexique. -AP

Le p'tit train du Nord sur deux roues

La chronique Week-end sportif, page 10

Service InfoBref Bell

Vous aimez? Vous n'aimez pas? Nous attendons vos suggestions.

Vous pouvez nous joindre en tout temps 875-2355

Au son de la voix faites le 248

LA COUPE DU MONDE DE HOCKEY

« Il est temps de monter la dernière marche »

LeClair ne croyait pas dominer la liste des marqueurs

RONALD KING

John LeClair a peut-être évolué comme joueur de hockey mais il demeure, en entrevue, un homme difficile à rejoindre.

Est-il vrai, mon John, comme le dit ton entraîneur, que tu veux prouver à tout le monde que tu n'as pas besoin d'Eric Lindros pour marquer des buts?

« Euh...je ne sais pas... »

Croyais-tu pouvoir mener les marqueurs de ce tournoi?

« Euh...je ne savais pas que j'étais premier compteur du tournoi. Ça n'a pas d'importance, le hockey est un jeu d'équipe. »

Il y avait pas mal d'animosité en troisième période...

« Non, ce n'était pas de l'animosité. Mais on ne veut pas qu'ils touchent à notre gardien. »

Que va-t-il se passer demain?

« Je ne sais pas. J'imagine que ce sera un autre match dur et serré. Mais nous savons maintenant que l'avantage de la glace n'a pas d'importance. Nous étions plus nerveux à Philadelphie qu'ici. Ce soir, nos joueurs aimaient faire taire la foule en marquant des buts. »

« En 1991, les USA avaient terminé au deuxième rang dans le tournoi de la Coupe du Canada. Je pense qu'il est temps de monter la dernière marche. »

LeClair fait partie d'un trio avec Brian Smolinski et Tony Amonte, deux joueurs de second plan. Mais dans les deux matchs, cette unité a été la meilleure de Team-USA.

« Nous savons comment John joue, a raconté Amonte. Il se place devant le but et personne ne peut le déplacer. Il a un grand bâton et il touche à toutes les rondelles qui passent. Il s'agit de lancer la rondelle en direction du but et il s'occupe du reste. »

« La chimie de notre équipe a été modifiée »

Sather déplorait l'absence de Messier et Blake

MATHIAS BRUNET

L'entraîneur de l'équipe canadienne, Glen Sather, a déploré l'absence de Mark Messier et Rob Blake, après la défaite.

« Avec Mark et Rob à l'écart du jeu, la chimie de notre équipe a été modifiée et nous en avons sûrement été affectés psychologiquement », a dit Sather.

« Je souhaite de tout coeur

que Mark puisse effectuer un retour samedi, a poursuivi l'entraîneur. Il est un grand leader. Il est affecté par un virus, il a dû rentrer à l'hôtel avant le match. Le cas de notre défenseur Blake est plus sérieux. Il souffre d'une infection au coude, on l'a envoyé à l'hôpital. Le tournoi est terminé pour lui. »

L'absence de Blake a permis à l'ancien défenseur du Canadien, Lyle Odelein, de disputer

un premier match lors du tournoi.

Sather a noté le manque de chance de ses protégés. « Nous avons frappé au moins cinq fois le poteau au cours du match. La rondelle a fait quelques mauvais bonds. Mais notre gardien Curtis Joseph a disputé un grand match. Je ne peux le blâmer sur aucun but. Il a arrêté au moins huit rondelles déviées. »

Damphousse : « Beaucoup trop individualiste »

Même si le Canada a offert un brillant spectacle, Vincent Damphousse était loin d'être satisfait de la performance de son équipe, après la rencontre.

« Nous avons joué de façon beaucoup trop individualiste, a dit l'attaquant du Tricolore. Nous nous sommes éloignés des choses qui nous avaient fait gagner lors du premier match

de la série. Nous avons accordé beaucoup trop d'attaques à deux contre un et à trois contre deux. »

« Leurs meilleurs joueurs ne patinaient pas lors de la première rencontre car on fermait le jeu. Nous ne l'avons pas fait ce soir. Il ne faut pas laisser des gars comme Mike Modano et Brett Hull filer. On s'est ressaisi

en troisième mais il était trop tard. On a manqué trop de chances. Notre trio en particulier. »

Damphousse a apprécié l'accueil de la foule, très enthousiaste. « C'était très différent ce soir. C'était très patriotique. Il y avait des drapeaux partout. J'ai hâte à demain, il n'y aura pas de lendemain. Notre moral est loin d'être à plat. » M.B.

Fleury : « Nous avons manqué de patience »

Theoren Fleury, un ardent guerrier hier soir, parlait surtout de cette deuxième période qui a coûté le match au Canada, au terme de la rencontre.

« Avec une égalité de 1-1, nous avons essayé d'en faire trop, a dit l'attaquant des Flames de Calgary. Nous voulions absolument prendre l'avance, et le plus rapidement possible. Nous avons manqué de patience. Nous aurions dû nous en tenir à notre style et envoyer la rondelle dans le fond de la zone adverse. Mais il faut rendre hommage aux Américains. Ils ont disputé un grand match. »

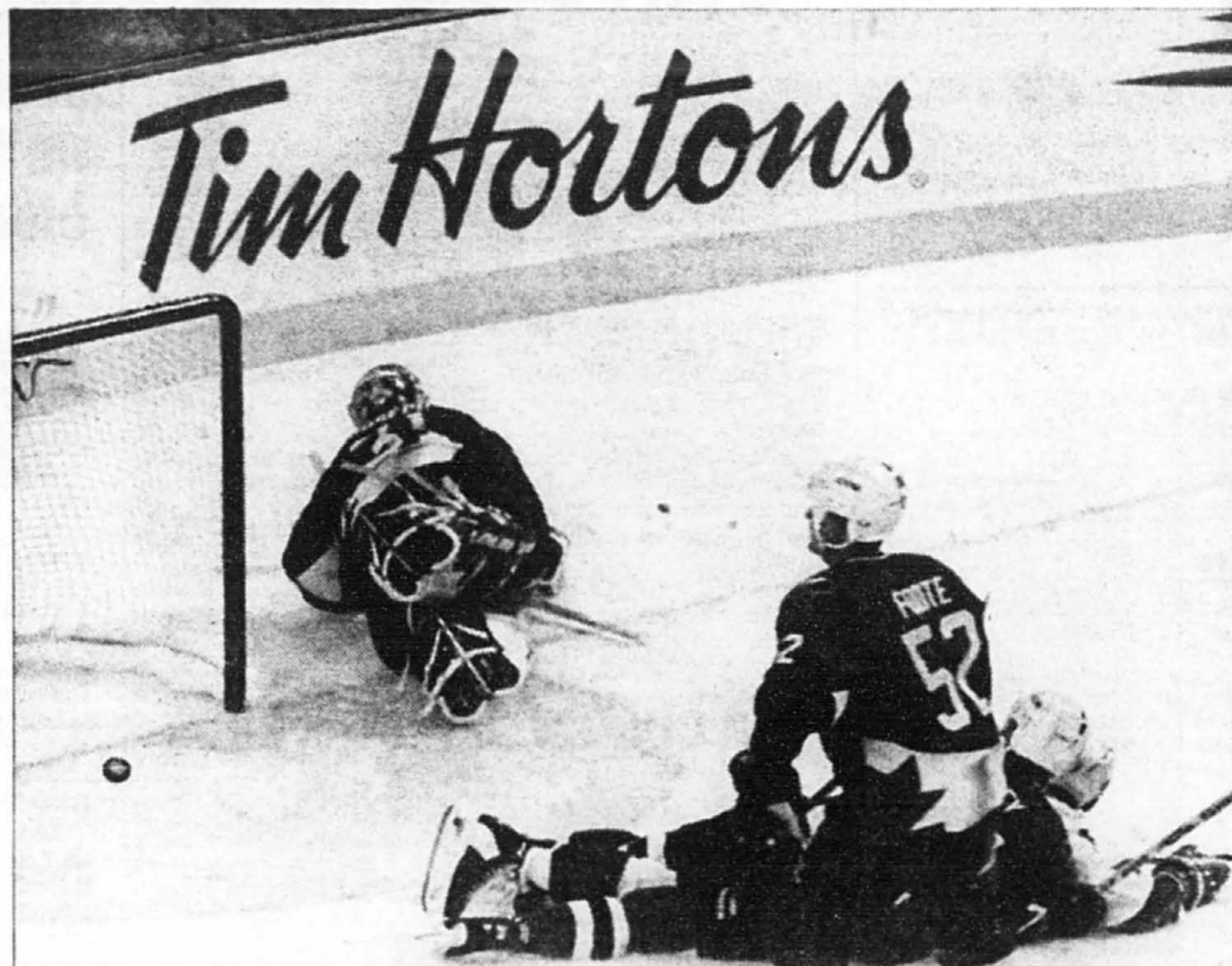
Le défenseur Scott Stevens, lui, déplorait le manque de constance des joueurs canadiens.

« Nous ne pouvons nous permettre de jouer dix bonnes minutes en première période et vingt bonnes minutes en troisième. Je ne sais pas ce qui s'est passé au deuxième engagement. Nous sommes tombés à plat. Lors de la période suivante, pourtant, nous patinions de façon extraordinaire, nous contrôlions le jeu totalement. Il faudra penser jouer soixante minutes demain. »

M.B.

SOMMAIRE

JEUDI
ÉTATS-UNIS 5
CANADA 2
Première période
 1. États-Unis, LeClair 5
 (Suter, Modano) 7:06 (an)
 2. Canada, Shanahan 3
 (Lindros) 9:23 (an)
Pénalités — Suter É.U. (obstruction) 0:39,
 Coffey Can (accrocher) 5:13, Deadmarsh
 É.U. (retenir) 8:47, Shanahan Can (bâton
 élevé), Amonte É.U. (retenir) 18:52.
Deuxième période
 3. États-Unis, LeClair 6
 (Smolinski, Amonte) 1:20
 4. États-Unis, Hull 5
 (Chelios) 15:24
Pénalités — Fleury Can (obstruction)
 10:32, Foote Can, Tkachuk É.U. (rudesse)
 12:11, Niedermayer Can (bâton élevé), La-
 Fontaine É.U. (coude) 14:34.
Troisième période
 5. Canada, Sakic 2
 (Lindros, Shanahan) 14:48 (an)
 6. États-Unis, Tkachuk 5
 (D. Hatcher) 18:52 (fd)
 7. États-Unis, Young 2 19:44 (fd)
Pénalités — Modano É.U. (trébucher) 5:03,
 Weight É.U. (rudesse) 14:23, Lindros Can
 (cingle), Chelios É.U. (rudesse) 18:12.
Tirs au but
 CANADA 11 8 18-37
 É.U. 14 13 8-35
Buts et avantages numériques
 CANADA 1-4
 É.U. 1-2
Gardiens
 CANADA: Joseph (P.33-30)
 É.U.: Richter W.37-35)
Arbitre — Kerry Fraser.
Juges de lignes — Gord Brosecker, Ray
 Scapinello.
Assistance — 21.273.



Brett Hull a confondu Curtis Joseph en seconde moitié de deuxième période. 3-1 É.-U. PHOTO DENIS COURVILLE, La Presse

ANALYSE



Ronald King

Du hockey désespéré

La bonne nouvelle, c'est qu'on aura droit à un autre superbe match de hockey. Ceux qui ont raté celui d'hier ne sont pas prêts de voir un spectacle aussi poignant. Il n'y avait pas l'élégance des clubs européens mais les Nord-américains ont compensé en mettant leurs tripes sur la glace pendant 60 minutes. Sans accrochage, sans violence insensée. Du jeu rapide et souvent désespéré, sans crainte de s'éreinter ou de voir des étoiles.

On ne jouait pas pour l'argent hier et quand ces messieurs vous parleront d'honneur et de fierté au cours des prochains jours, vous saurez que, cette fois, il ne s'agit pas de clichés.

Les Américains étaient beaucoup moins nerveux que lors du premier match, mardi, et surtout mieux organisés. Il faut croire que la foule de Philadelphie les a stressés plus que motivés, ce qui n'est pas rare dans le monde du hockey. Quand on a peur de décevoir, de commettre une erreur, on est toujours deuxièmes sur la rondelle.

Troisième ronde demain soir et il faut s'attendre à ce que le grand leader des Canadiens, Mark Messier, soit de retour au jeu. Si vous n'écoutez qu'un match de hockey cet hiver, on vous conseille celui-là.

LeClair et Chelios étaient chez eux

MATHIAS BRUNET

Les anciens Américains du Tricolore ont joué les héros, hier soir au Centre Molson, dans un splendide match de hockey.

John LeClair, un trouble-fête notoire à Montréal depuis l'échange avec les Flyers, a marqué deux buts, Chris Chelios a amassé deux passes, et les États-Unis ont battu le Canada 5-2, dans le deuxième match de cette finale de la Coupe du monde.

Les joueurs des deux équipes se sont défoncés de la première à la dernière minute, le jeu était endiablé, on s'est frappé sans relâche, au grand plaisir des

21 273 spectateurs séduits.

Le petit Theoren Fleury, s'il n'a pas marqué, a encore été l'un des meilleurs Canadiens, avec Eric Lindros et Joe Sakic.

La troisième période valait à elle seule le prix d'entrée. Joe Sakic a fait exploser le Centre Molson en réduisant la marque à un seul but avec seulement cinq minutes à faire dans le match, en avantage numérique, mais malgré les attaques répétées des Canadiens en fin de match, il était trop tard. Keith Tkachuk et Scott Young ont complété dans un filet désert.

L'équipe canadienne souhaite ardemment le retour au jeu de Mark Messier dans le troisième et dernier match de la série, demain au Centre Molson.

Messier était absent en raison d'une blessure à l'aine et d'un virus.

LeClair a ouvert la marque dès la septième minute de jeu pour les Américains, en avantage numérique.

Un but typique pour LeClair: l'ancien du Canadien, posté devant le but, a poussé une rondelle libre derrière le gardien Curtis Joseph.

Mais à peine deux minutes plus tard, Brendan Shanahan, en avantage numérique également, a provoqué l'égalité à l'aide d'un puissant tir qui a déjoué Mike Richter du côté du biscuit. Lindros avait fabriqué le jeu en interceptant la rondelle dans sa zone et en la transportant en zone adverse, avant

de la refiler à Shanahan derrière lui.

Les Américains ont fait mal aux Canadiens en deuxième période avec deux buts. LeClair, encore lui, a fait dévier un tir de Brian Smolinski avec un peu plus d'une minute d'écoulée dans l'engagement, Team USA prenait l'avance 2-1.

Puis, en fin de période, après une dizaine de minutes de jeu endiablé, Brett Hull en a marqué un gros, en échappée. Il ne faut jamais le laisser seul celui-là. Le redoutable marqueur des Blues s'est moqué de Joseph en le déjouant entre les jambières.

Avec l'intensité déployée hier, parions que les joueurs des deux équipes auront du mal à se lever du lit ce matin...

5ième étape
 Le 14 et 15 septembre
 au Mont-ORFORD
 durant la "flambée des couleurs"
 descente - dual slalom
 cross country

2418109-913

Les Brasseurs de Nord
 et
 Le Regroupement de Vélo de Montagne du Québec
 présentent
La Coupe Boréale

Gatorade
Chom 97.7 fm
 Montreal's Classic Rock

Apple
microserv

Coppertons-Sport

samedi 11h 1^{re} descente
 13h 2^e descente
 15h dual slalom
 18h FAT BOY RACE

dimanche 10h cross country
 "Inscriptions sur place"
 Hébergement 22\$ Occ. quadruple
 réservation: 1 800 567-7315 Info: 1 800 382-2552

SPECIALIZED
LEDUC
LAMBERT

LA PRESSE, MONTRÉAL, VENDREDI 13 SEPTEMBRE 1996

Le Centre Molson a enfin vibré !

RONALD KING

Même les plus blasés, âgés et cyniques de nos confrères étaient estomacés hier devant l'ambiance qui a lancé le match. Jamais — même pas pendant les séries de la Coupe Stanley au printemps dernier — le Centre Molson n'a autant vibré.

Et il y avait de quoi allumer la flamme patriotique *canadian* alors que des centaines des drapeaux rouge et blanc flottaient partout sur les 20 000 sièges, des gros, des moyens, des minuscules. Pas un seul Fleur-de-lys, en passant. Ces gens-là devaient venir de l'extérieur parce que les Montréalais ne nous ont pas habitués à tant d'enthousiasme et de bruit, ni à tant d'unanimité en politique.

Et les Montréalais n'ont pas l'habitude de se présenter à une match de hockey torse nu et peints en rouge.

L'hymne national américain a été hué, comme prévu, alors que le monsieur qui chantait était le bon vieux René Rancourt, un Franco-américain de Boston. L'hymne canadien a été rendu par un lutteur professionnel, québécois francophone, qui est passé d'une langue à l'autre sans que personne ose l'interrompre.

On ne pouvait passer à côté, il s'agissait d'un événement spécial, excitant, et les joueurs ont semblé le sentir parce qu'ils se sont immédiatement mis à patiner comme des diables.

Messier capitule

La foule a toutefois entendu une mauvaise nouvelle quelques minutes avant le début de la partie quand l'annonceur-maison a fait savoir que Mark Messier, considéré comme le grand leader de l'équipe canadienne, ne serait pas en uniforme et qu'il était même déjà retourné à son hôtel, atteint d'un virus et handicapé par une blessure à l'aîne.

Le grand homme aura montré beaucoup de courage au cours de ce tournoi. Par longs moments, on voyait qu'il souffrait beaucoup et qu'un être normal n'aurait pas chaussé les patins.

Et si la légende grandissait encore ? Si le Canada devait remporter le tournoi seulement demain soir, avec Messier dans un retour triomphal ?

Keith Primeau a remplacé Messier mais il y avait une autre surprise dans la formation canadienne : le défenseur Rob Blake a cédé sa place à Lyle Odelein, oui, le vieux Lyle, qui n'avait pas joué un seul match dans ce tournoi et qui est un peu lent pour ce genre de hockey.

Le pauvre gars s'est vite retrouvé en difficultés, aux deux extrémités de la patinoire. John LeClair a compté le premier but du match avec Odelein un peu dépassé devant le but du Canada.

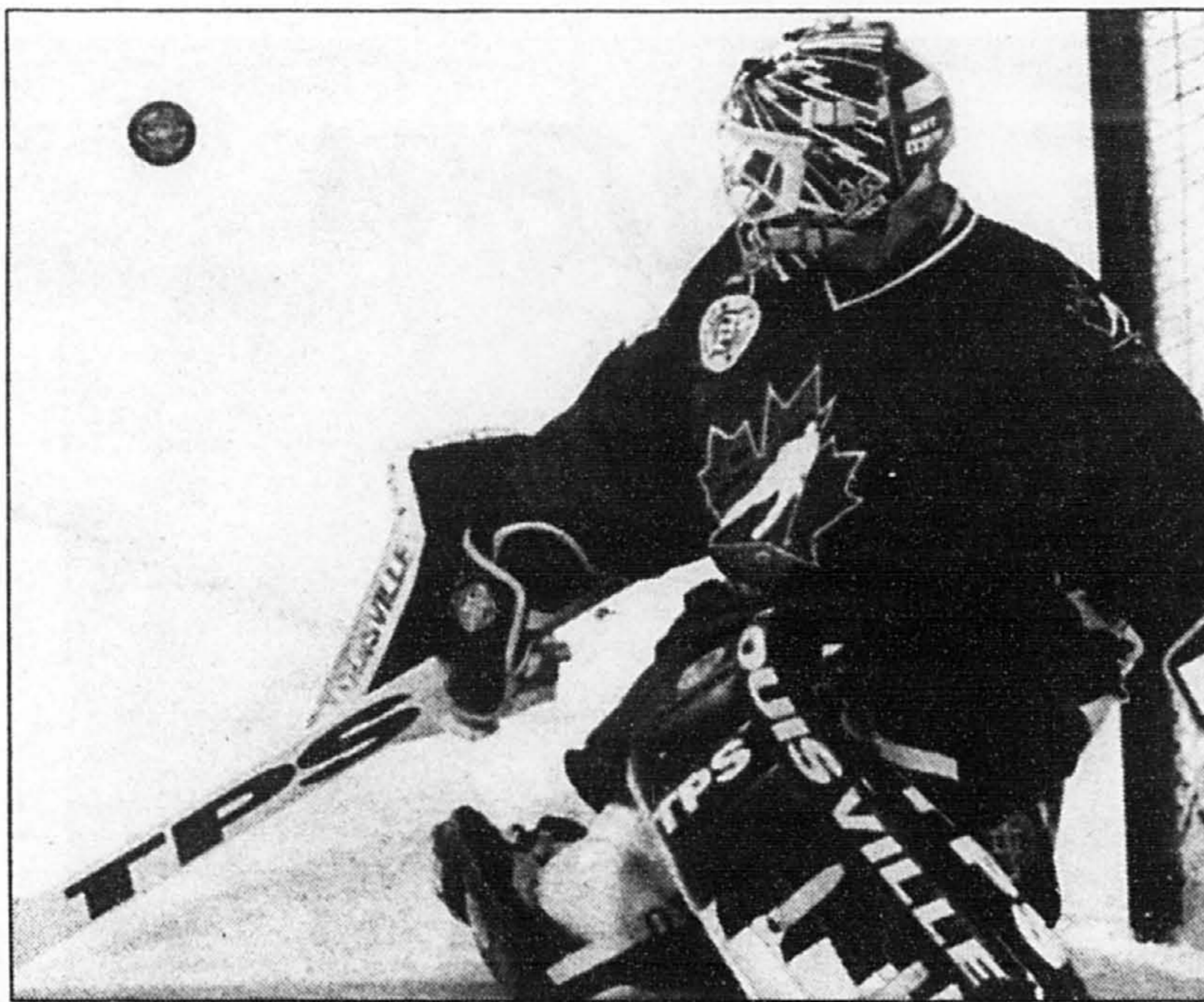


PHOTO DENIS COURVILLE, La Presse

Curtis Joseph a résisté à tous les lancers des Américains, sauf celui de John LeClair, en première période. Il a notamment bloqué la rondelle à l'aide de son TPS.

Wilson : « Nous avons demandé à Chelios et Guerin de jouer plus rude »

« En troisième période, j'ai failli demander un temps d'arrêt. Mais je ne voulais pas que mes joueurs pensent que le coach était en train de paniquer... »

Ron Wilson, entraîneur-chef de Team-USA, était de fort bonne humeur après le match d'hier et il parlait sans arrêt.

« Vous avez vu notre vraie vitesse ce soir. Je dirais que les deux équipes patinaient à un niveau supérieur de 20 p.cent à celui du dernier match à Philadelphie. Nous avons dominé les deux premières périodes, mais nous avons beaucoup ralenti en troisième. Il a fallu que Mike Richter réussissent de gros arrêts. Nous avons joué avec le feu à ce moment-là. »

Et puis Wilson a dit des choses osées, comme il le fait depuis le début du tournoi.

« Nous venons de prouver que nous n'avons pas besoin de joueurs européens pour offrir du hockey rapide. Ce que vous avez vu ce soir était du vrai hockey, rude, agressif, excitant.

« Nous avons demandé à certains joueurs, comme Chris Chelios et Bill Guerin, de jouer de façon plus rude contre Eric Lindros, par exemple. Il fallait le surveiller pendant l'absence de Mark Messier. Nous avons obtenu de bons résultats de cette façon.

« Je pense que John LeClair veut prouver qu'il peut marquer des buts sans Eric Lindros... »

« Notre plan de match pour samedi est simple : lancer la rondelle dans la zone du Canada et les emprisonner. Ce sera un match dur... »

R.K.

BLOC-NOTES

Wayne Gretzky ne s'en fait pas à l'idée de jouer dans l'Association Est après toutes ces années passées dans l'Association Ouest.

« Le jeu est plus défensif dans l'Est, dit-il. Mais le hockey demeure le hockey. D'ailleurs, le jeu est viril contre certaines équipes de l'Ouest. L'an dernier, je me souviens avoir disputé des matchs robustes contre Detroit et Colorado. »

avec (Adam) Graves et (Mark) Messier. »

■ ■ ■

Selon le directeur général Jack Ferreira, l'ailier gauche Paul Kariya devrait pouvoir entreprendre sa saison en même temps que ses coéquipiers. L'attaquant des Mighty Ducks d'Anaheim soigne une blessure abdominale qui lui fera rater tous les matchs préparatoires.

La victoire américaine de 1980 a ouvert bien des yeux

d'après Canadian Press

Demandez à n'importe quel Américain quel fut le point tournant du hockey aux États-Unis et il vous répondra sur-le-champ : le miracle des Jeux olympiques en 1980.

Cette victoire de 4-2 contre la Finlande, par une bande de collégiens, pour l'or olympique de Lake Placid, trouve écho aujourd'hui au sein de la formation américaine qui dispute au Canada la finale de la Coupe du monde.

« C'est intimement lié, insiste Pat LaFontaine. Nous sommes de la génération qui s'est amenée après ces Jeux. Nous sommes le résultat, parce que nous étions alors les adolescents qui regardaient ce match. »

Les Américains n'ont pas encore autant de joueurs de talent que le Canada mais l'actuelle Coupe du monde démontre qu'ils sont du même niveau qualitatif. Et qu'ils gagnent en nombre année après année.

La saison dernière, on retrouvait dans la LNH 107 joueurs d'origine américaine. Cela représente 17,7 % de l'ensemble des 605 joueurs de la ligue. Le Canada, qui produisait tous les joueurs de la LNH il y a deux décennies, ne représente plus que 61,5 % du plateau avec ses 372 joueurs.

Il n'y a pas si longtemps, à peu près n'importe quel joueur américain dans la LNH pouvait trouver place au sein de son équipe pour la Coupe Canada. Aujourd'hui, la formation américaine peut se passer de joueurs établis tels Craig Janney et Ed Olczyk et réussir à battre deux fois la Russie 5-2 ou encore vaincre le Canada 5-3 en ronde préliminaire.

« Ce serait super de franchir avec succès la dernière étape pour tous ces garçons et ces filles qui nous regardent présentement », de souhaiter LaFontaine, un joueur de la région de Detroit.

L'ailier John LeClair, qui a grandi à St-Albans, au Vermont, a également assisté à la finale olympique de 1980. Il y a vu « un des événements les plus excitants de notre histoire ».

« Après ce match, tous les jeunes Américains voulaient jouer pour l'équipe olympique américaine. »

Le défenseur Phil Housley, de St. Paul (Minnesota), est d'avis que l'expansion de la LNH, surtout dans les états du Sud, favorisera l'émergence de nouveaux joueurs américains dans le circuit. Il explique l'accroissement fabuleux du nombre de patinoires au pays par cette victoire de 1980 « qui a ouvert bien des yeux ».

« Chômeurs de luxe » en quête de travail

Boudrias : « J'ai hâte de recommencer. Je peux travailler en Amérique ou en Europe »

CHRONIQUE



Réjean Tremblay

Il y avait assez de « chômeurs de luxe » hier soir au Centre Molson pour bâtir une bonne équipe d'expansion. André Boudrias, l'ancien adjoint de Serge Savard, a profité de la soirée pour renouer contact avec des journalistes européens et avec Neil Smith, le directeur général des Rangers de New York.

Boudrias n'a pas encore reçu LE coup de téléphone qui va lui permettre d'entreprendre son retour dans le hockey et il commence à trouver le temps long. « J'ai encore une année de salaire à toucher mais je m'ennuie de l'action », a-t-il reconnu hier soir.

« Ça arrive souvent quand on a surtout travaillé dans l'ombre. C'était mon cas avec le Canadien. À part le repêchage, j'étais sur la route, je réglais des dossiers, je n'étais pas sous les projecteurs », de dire Boudrias.

Boudrias a passé douze ans dans l'organisation du Canadien. Mais quand Ronald Corey a voulu la tête de Serge Savard, les amis de la victime ont aussi passé dans le tourbillon.

« J'ai hâte de recommencer. Je peux travailler comme coach ou dans l'administration, en Amérique ou en Europe », de dire Boudrias.

Si Boudrias pourrait faire un bon directeur général, Pat Burns a le coffre pour diriger n'importe laquelle équipe de la Ligue nationale. Tout de suite et pour plusieurs années. Pat a connu beaucoup de succès à Montréal, encore plus à Toronto où ses vieux Leafs ont connu des années miraculeuses et il est ce genre d'homme et de coach qu'on adore dans la Ligue nationale.

Mais Pat n'a pas encore eu de nouvelles. Faut dire qu'il est moins inquiet que Boudrias. Il lui reste deux ans à son contrat, à 800 000 \$ par année, il vit en Estrie, il fait du Harley et du bateau, il porte des complets Hugo Boss, la barbe, les cheveux longs, il a l'air prospère et il sait bien que d'ici le mois de mars, il va être de retour dans la Ligue nationale.

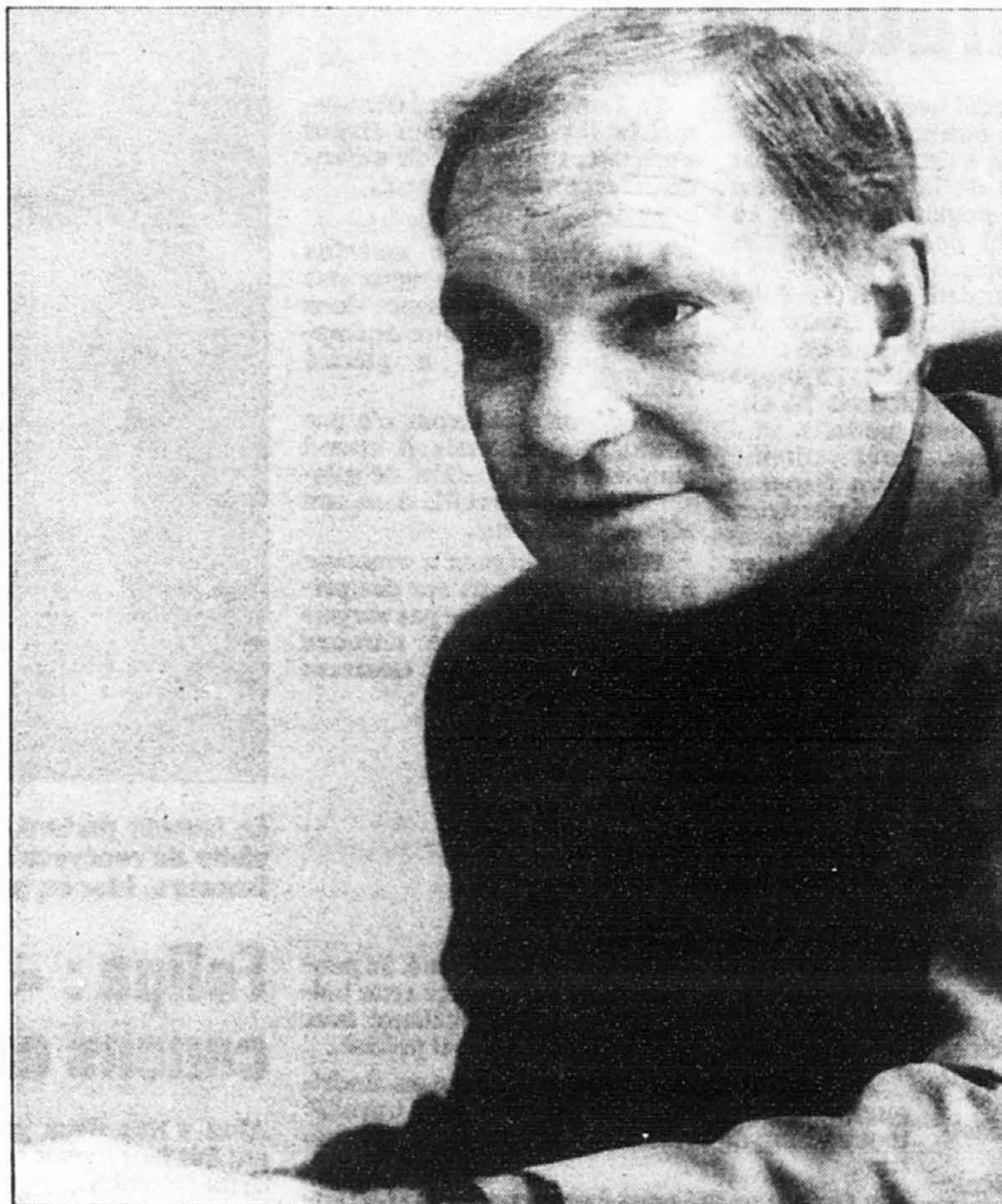


PHOTO La Presse

Congédié par le Canadien la saison dernière, André Boudrias commence à trouver le temps long. « Ça arrive souvent quand on a surtout travaillé dans l'ombre », dit l'ancien adjoint du directeur général Serge Savard.

Parce que Pat est un naturel.



Burns est un observateur intéressé par la Coupe du Monde. D'abord parce qu'il travaille à Radio-Canada et à CKAC et aussi parce qu'en 1991, il était assistant de Mike Keenan avec Équipe-Canada.

Faut dire que l'atmosphère au sein de l'organisation était totalement différente de celle de cette saison. Iron Mike avait mené le camp d'entraînement avec une main de fer dans un gant... de fer.

Burns, son adjoint, avait la mission de jouer à la mouman avec les joueurs. Et le bon Pat, qui d'habitude s'imposait par sa poigne solide et son sens du leadership dans ses équipes, était vite devenu un confident des joueurs. Heureux et efficace dans son rôle.

Hier, il faisait très attention pour ne pas critiquer le travail de Glen Sather, surtout que Sather, comme ça lui arrive souvent, va encore finir par gagner : « Mais disons que le camp avait été pas mal plus exigeant », s'est-il contenté de dire.

Pâté chinois pour la visite

Le match d'hier était couvert par plus de 200 journalistes de partout dans le monde. Plusieurs confrères sont venus de la Suède, de la Finlande, de la Russie, de l'Allemagne, de la Suisse et même de la France.

Donald Beauchamp avait les yeux brillants en parcourant sa liste d'invités : « J'adore cette idée que le Centre Molson soit l'hôte de la finale de la première Coupe du Monde. Après tout, Montréal est la capitale du hockey, ça revenait à la ville de recevoir la

point culminant du tournoi », de dire Beauchamp.

Pour accueillir tous ces invités de la presse internationale, le Centre Molson avait prévu servir de la haute gastronomie. Un splendide pâté chinois avec du blé d'Inde. Celui en grains détachés, pas celui en sauce.

C'est moins riche...

En première et troisième

Denis Brodeur prend des photos au Forum ou au stade depuis 35 ans. Je suppose que son expérience au Forum ne compte pas au Centre Molson puisqu'hier, pour la première fois, il n'a pu couvrir un match au complet.

« La direction de la Ligue nationale nous a ordonné de ne travailler que pendant la première et la troisième période. Paraît qu'on manque de place », de dire Brodeur.

Denis Courville, de *La Presse*, se plaignait : « On fait quoi si le but vainqueur est marqué en deuxième période ? ».

Quant à André Viau du Journal, il a téléphoné à son patron des sports : « Il a quasiment échappé le téléphone. Il est sauté dans sa voiture et s'en vient. Il n'en revient pas », de dire Viau.

Les photographes ont rencontré les dirigeants de la Coupe du monde à 19 h et il semblerait qu'on ait pu régler le problème à la satisfaction de certains d'entre eux. Les gars des quotidiens ont pu travailler toute la partie.

L'idéal : Équipe-Québec

Dans le fond, c'aurait pris une Équipe-Québec pour faire lever ce tournoi. Au Canada en tous les cas.

Guy Bertrand avait raison quand il avait proposé la formation d'une équipe nationale pour le Québec en 1976. Au rugby et au soccer, on permet au pays de Galles, à l'Écosse et à l'Irlande d'avoir des équipes nationales même si politiquement, ces pays font partie de la Grande-Bretagne.

Imaginez une finale entre le Canada et le Québec, fermez les yeux et essayez d'imaginer ce qu'aurait été l'atmosphère dans le salon ou à la Taverne de la rue Saint-Antoine.

Avec Patrick Roy et Jocelyn Thibault devant le but, avec Raymond Bourque, Sylvain Côté, Éric Desjardins, Patrice Brisebois à la défense, avec Mario Lemieux, Claude Lemieux, Dampousse, Turgeon et quelques autres à l'attaque et le gros Pat comme coach, ç'aurait pas été le fun ?

Même que Serge Savard aurait pu faire un retour comme directeur général pour former l'équipe et Me Bertrand aurait pu être conseiller juridique...

On aurait perdu, mais quel trip !

Alou : « Guerrero est un frappeur naturel »

PIERRE LADOUCEUR

Vladimir Guerrero est un jeune homme de défi. On avait dit en début de saison qu'il était trop jeune pour terminer la saison à Montréal.

Agé de 20 ans, Guerrero a brûlé toutes les étapes cette saison en passant par West Palm Beach (A) et Harrisburg (AA).

« Je suis heureux d'être à Montréal. Mais je croyais davantage me retrouver avec cette équipe en 1997 », a expliqué Guerrero par l'entremise de son traducteur, l'instructeur Luis Pujols.

« Mon but en début de saison était de jouer au maximum de mes capacités. Je me présen-

te à Montréal avec la même attitude », a raconté Guerrero qui a été choisi à titre du joueur par excellence de la Ligue Eastern avec une moyenne de .360, 19 circuits, 78 points produits et 17 buts volés.

Au cumulatif à West Palm Beach et Harrisburg, Guerrero a conservé une moyenne de .360, 100 points comptés, 72 coups de plus d'un but dont 24 circuits et 96 points produits.

« Guerrero, tout comme Grudzielanek, est un frappeur de contact. Il a frappé plusieurs circuits, mais il a également conservé une excellente moyenne. Ce gars-là est un frappeur naturel. On le voit juste à sa manière de prendre un bâton dans ses mains », a expliqué le gérant Felipe Alou.

Et, lors de l'exercice d'avant-match, les joueurs des Expos s'arrêtaient pour le voir s'élan- cer. C'est tout un honneur.

Mais jouera-t-il ?

« Il commencera certains matches, mais je ne veux pas que sa première présence dans les majeures soit à titre de frappeur suppléant », a précisé Alou.

Le gérant des Expos n'a pas voulu le dire, mais il attend simplement l'occasion de glisser sa jeune merveille dans son rôle des frappeurs.

Henry Rodriguez a avantage à éviter les retraits sur des prises. Sinon, ne soyez pas surpris si Moises Alou se retrouve dans la gauche et Guerrero dans la droite !

Rodriguez : « Je suis fier d'avoir été le héros offensif »

« J'étais vraiment soulagé lorsque j'ai vu cette balle bondir sur la clôture et ensuite sur le mur pour un circuit », a admis Henry Rodriguez.

« Je suis heureux qu'on ait gagné ce match et je suis fier d'avoir été le héros offensif », a-t-il ajouté.

Rodriguez a toutefois connu une soirée difficile en défensive avec deux erreurs.

« J'ai échappé la première balle. Sur le deuxième coup, c'est en transférant la balle d'une main à l'autre. Il y avait donc un retrait, mais l'arbitre était loin et du mauvais côté pour bien voir le jeu.

« Les partisans m'ont hué par la suite. C'est leur droit, mais ça n'est jamais agréable », a-t-il avoué.

Sur son circuit, Rodriguez ne croyait jamais que la balle franchirait la clôture.

« Je m'attendais à une rapide et il m'a servi

une glissante. J'ai légèrement été déjoué. Je pensais bien que Sheffield pourrait capter cette balle. Mais je dois admettre que je m'élançais avec force depuis quelques matches », a-t-il précisé.

Au sujet de la course au quatrième as, Rodriguez a mentionné que les Expos avaient travaillé tout au long de la saison pour être en bonne posture.

« On a travaillé pour être en position pour gagner en septembre. Tous les matches auront une incidence sur la course jusqu'à la fin de la saison.

« Le fardeau de la victoire n'appartient pas à un seul joueur. Au cours des deux derniers jours, Moises (Alou) et moi avons obtenu le gros coup sûr. Demain ça peut être Lansing, Grudzielanek, White, Fletcher ou tout autre membre de l'équipe », a précisé Rodriguez. P.L.

Leiter : « J'ai été négligent »

Mark Leiter passe trente minutes sur la bicyclette stationnaire après tous ses départs.

Non, le bonhomme ne s'entraîne pas pour le Tour de France. Reste que ça n'est rien pour faciliter le travail des journalistes.

Leiter a toutefois la chance de revoir son match pendant son trajet et il analyse bien ses performances.

« Sur le circuit à Sheffield, nous avons une avance de

deux points. C'est un grand frappeur et je ne devrais pas hésiter à lui accorder un but sur balles. Mais à cause de cette avance, je l'ai défié et j'ai perdu.

« Contre White, j'ai été négligent. Il aime s'élan- cer sur le premier tir et je lui ai servi une prise sur ce tir.

« Outre ces deux circuits, j'estime avoir bien lancé même si j'aurais préféré donner plus de six manches », a-t-il noté.

Au sujet de cette victoire,

Leiter a souligné que c'était un gain énorme pour les Expos.

« Pour espérer participer aux séries, il faut vaincre les équipes plus faibles. On ne doit pas se contenter de partager les séries avec les Marlins comme cela a été le cas en Floride.

« Il faut jouer comme des champions en septembre pour obtenir le quatrième as. Sinon, on retournera à la maison pour regarder les séries à la télévision. Et, ça ne m'intéresse pas », a-t-il affirmé. P.L.

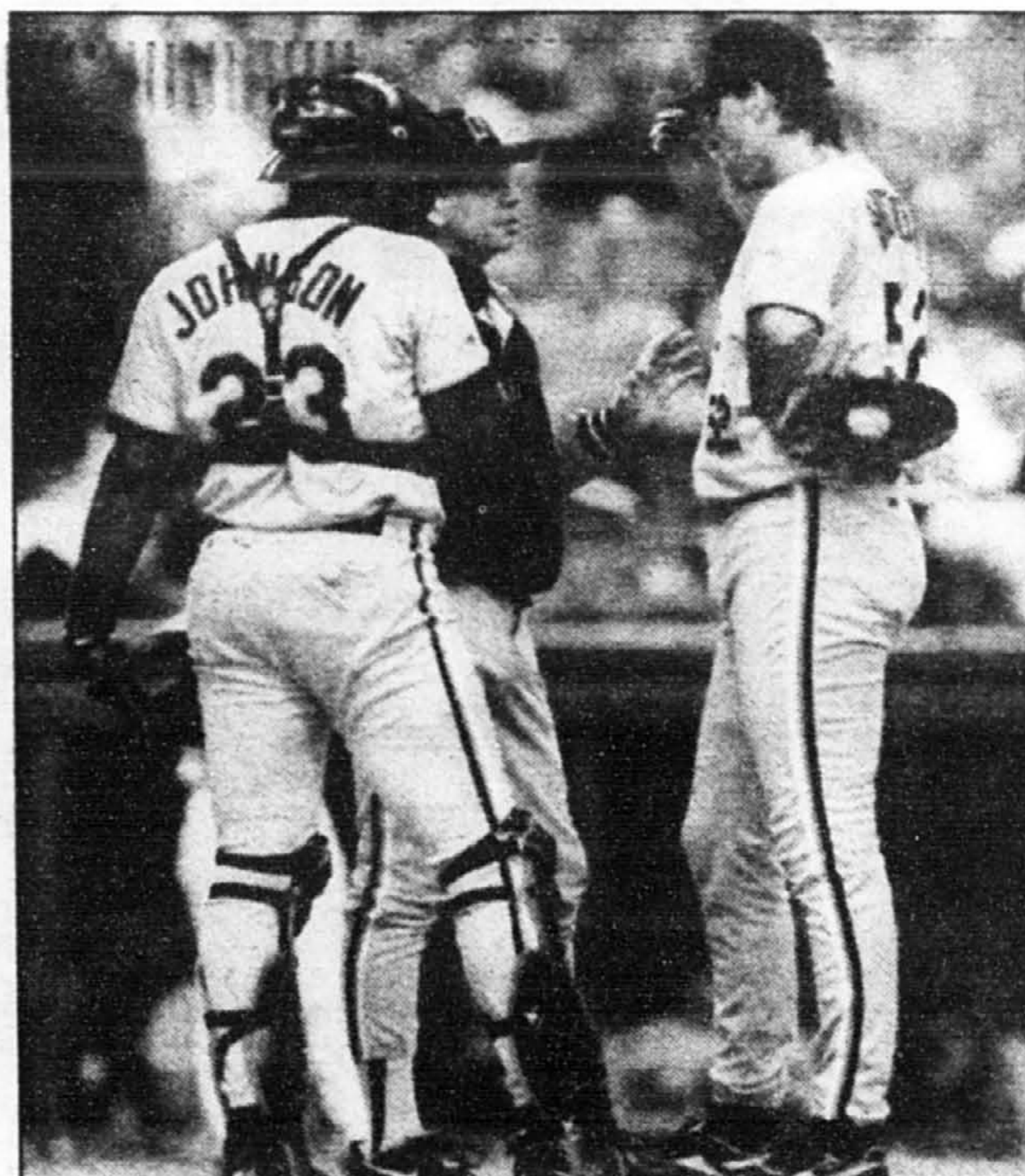


PHOTO PC

Le lanceur partant des Marlins, Mark Hutton, a reçu la visite du receveur Charles Johnson et de l'instructeur des lanceurs, hier en première manche.

Felipe : « Nos deux gros canons ont fait leur travail »

Alou « Nos deux gros canons ont fait leur travail au cours des deux derniers matches », a avoué Felipe Alou.

« C'était un drôle de match, mais je suis prêt à accepter toutes les victoires à ce stade-ci de la saison », a ajouté Alou.

Le gérant des Expos était tout de même satisfait du travail de son partant Mark Leiter.

« Il n'avait pas la maîtrise de tous ses tirs, mais il nous a gardé dans la lutte.

« Quant à Jeff Juden, j'ai envoyé Joe (Kerrigan) lui parler

avant le simple productif de White. Je ne vous révélerai pas ce qui s'est dit au monticule, mais je n'aurais pas du envoyer Joe. Je m'en serais voulu si on avait perdu le match.

« Pour ce qui est de Mel Rojas, je ne l'ai jamais vu aussi solide pour une aussi longue période. Il est très concentré.

« Finalement, sur le circuit d'Henry, c'est sa grande force dans les poignets qui lui a permis de tirer ce lancer pour un circuit », a conclu Alou. P.L.

AU MONTICULE AUJOURD'HUI

Pedro Martinez (12-10 et 3,93) aura l'occasion ce soir (19 h 35) de venger son échec subi aux mains de Rick Helling (1-0 et 2,25), le 8 septembre en Floride.

Martinez avait alors lancé sept manches et permis deux points dans ce revers de 2-1 des Expos.

Pour Martinez, c'était sa seule présence en 1996 face aux Marlins, lui qui offre un rendement en carrière de 1-2 et 3,09 en huit présences contre eux.

Helling en était pour sa part à son premier départ en carrière contre les Expos et il les avait limités à un point en sept manches. Helling a également lancé quelques manches en relève face aux Expos en 1996. P.L.

**LE FILM
DU MATCH**

PREMIÈRE MANCHE

Double de Grudzielanek. Lansing est sauf sur un optionnel, tout comme Grudzielanek. But sur balles à Segui. Simples d'Alou (pp) et Rodriguez (pp). White donne dans un double retrait et Segui marque sur le jeu.

Marlins 0, Expos 3

TROISIÈME MANCHE

Double de Milliard. Simple de Renteria. Ballon sacrifice de Sheffield (pp).

Marlins 1, Expos 3

CINQUIÈME MANCHE

Après deux retraits, circuit de Sheffield (pp).

Marlins 2, Expos 3

SIXIÈME MANCHE

Circuit de White (pp).

Marlins 3, Expos 3

SEPTIÈME MANCHE

Après deux retraits, double de Conine. Simple de White (pp).

Marlins 4, Expos 3

HUITIÈME MANCHE

Après deux retraits, but sur balles à Alou. Circuit de Rodriguez (2 pp)

Marlins 4, Expos 5

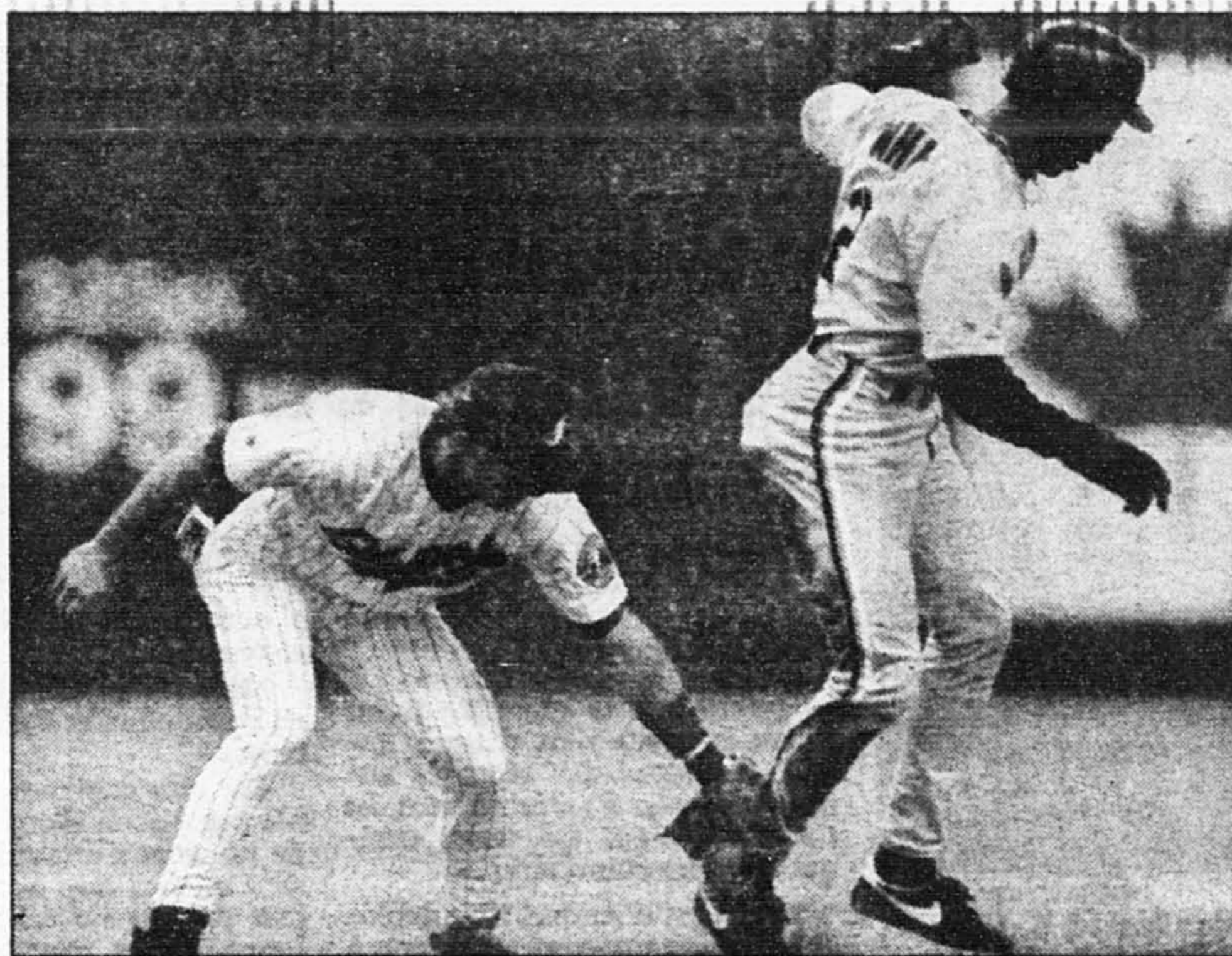


PHOTO PC

Devon White a su devancer le relais à Mike Lansing, au deuxième, hier.

SOMMAIRE

**EXPOS 5
FLORIDE 4**

FLORIDE	ab	p	cs	pp	MONTREAL	ab	p	cs	pp
Mild 2b	5	1	1	0	Grdzin ac	4	1	1	0
ERnta ac	4	0	2	0	Lnsing 2b	4	1	0	0
Shfield cd	3	1	1	2	Segui 1b	2	1	0	0
Conine cp	5	1	1	0	Alou cd	3	1	1	1
DvWht cc	4	1	2	2	HRodrigz cg	4	1	2	3
Clbrn 1b	4	0	1	0	Rojas l	0	0	0	0
KAbbit 3b	4	0	0	0	RWhite cc	4	0	0	0
CJhnsn r	2	0	0	0	DFich r	3	0	1	0
Hutton l	2	0	0	0	Sntnglo cg	0	0	0	0
Dawson fu	1	0	0	0	Andrus 3b	3	0	0	0
Powell l	0	0	0	0	MLeit l	2	0	0	0
					Juden l	0	0	0	0
					Floyd fu	1	0	1	0
					DVeres l	0	0	0	0
					Spehr r	0	0	0	0
Totaux	34	4	8	4	Totaux	30	5	6	4

Floride.....001 011 100-4
 Montréal.....300 000 02x-5
 E-HRodriguez 2 (11). DJ-Floride 1, Montréal 1. LSB-Floride 10, Montréal
 4. 2B-Millard (2). Conine (26). Colbrunn (25). Grudzielanek (31). C-Sheffield (42). DvWhite (14). HRodriguez (34). BV-DvWhite 2 (20). S-Hutton. BS-Sheffield.

Floride	ML	CS	P	PH	BB	RB
Hutton	7	5	3	3	2	2
Powell P,4-2	1	1	2	2	1	1
Montréal	ML	CS	P	PH	BB	RB
MLeit	6	5	3	3	2	6
Juden	1	3	1	1	0	0
DVeres G,5-3	1	0	0	0	1	1
Rojas VP,30	1	0	0	0	1	0

APL-par MLeit (DvWhite).
 Arbitre au marbre: Runge. 1er but: West; 2e but: Kellogg; 3e but: Layne.
 Durée: 2:49. — Assistance: 9,308.

Seulement 9 308 spectateurs

Presse Canadienne

Il n'y avait que 9 308 personnes et Henry Rodriguez les a invités à revenir... Son circuit de deux points à la huitième a permis aux Expos de l'emporter 5-4 contre les Marlins, hier.

La victoire a permis à la troupe de Felipe Alou de rester au plus fort de la course au meilleur deuxième alors qu'elle semblait se diriger vers une défaite amère après avoir pris l'avance 3-0 dès la première.

Il y avait deux retraits quand Rodriguez, qui avait commis deux erreurs plus tôt dans le match, a réussi son 34e circuit, son premier depuis le 25 août.

Après un but sur balles à Moises Alou, il a claqué une offrande de Jay Powell tout juste par-dessus la clôture du champ droit près du poteau de démarcation à 325 pieds seulement du marbre.

Mark Hutton, un lanceur original d'Australie, semblait se diriger vers sa deuxième victoire en moins de deux semaines quand il a été remplacé par Powell à la huitième. En sept manches, il

n'a donné que cinq coups sûrs et trois points en retrouvant ses moyens après une première manche difficile.

Dave Veres (5-3) a été le lanceur gagnant et Mel Rojas a enregistré son 30e sauvetage pour égaler son sommet personnel établi l'an dernier.

Mark Leiter n'a pu conserver l'avance de trois points et Jeff Juden a concédé le quatrième point en donnant trois coups sûrs à la septième.

En six manches, Leiter a donné cinq coups sûrs, dont deux circuits en solo, des coups de Gary Sheffield et Devon White, les 33e et 34e réussis contre Leiter en saison, un sommet dans la Ligue nationale.

Sheffield, qui avait produit le premier point à l'aide d'un ballon-sacrifice, totalise maintenant 118 points produits.

ANALYSE



Pierre Ladouceur

Un peu de sérieux, s'il-vous-plaît

Oh Henry n'allait tout de même pas se laisser damer le pion par Mark Leiter à titre de meneur pour les circuits chez les Expos.

Leiter qui a laissé filer une avance de 3-0 a accordé deux circuits aux Marlins. Il en a concédé 34 depuis le début de la saison, un sommet dans la Ligue nationale.

Rodriguez, lui, a donné la victoire aux Expos avec son 34e circuit en fin de match. Pour Henry, ça améliore sa marque pour une saison chez les Expos, mais ça fait surtout oublier une soirée pénible au champ gauche.



Felipe Alou répète souvent qu'il faut agir avec professionnalisme lorsqu'on évolue dans les ligues majeures.

Ça n'a pourtant pas été le cas d'Edgar Renteria en troisième manche. Le joueur d'arrêt-court des Marlins a oublié de couvrir le deuxième but sur un jeu forcé. Renteria croyait qu'il y avait deux retraits et il s'est dirigé vers l'abri des Marlins après le relais de Ralph Milliard au premier but.

Un peu de sérieux, s'il-vous-plaît !

Puis, il y a l'arbitre Jerry Layne qui a été trop paresseux pour courir vers le champ extérieur sur le ballon frappée par Greg Colbrunn.

Rodriguez a échappé la balle lorsqu'il a voulu effectuer un relais. Trop loin, Layne a rendu une décision de paresseux.

Un peu de sérieux, s'il-vous-plaît !

Heureusement pour eux, ces deux jeux n'ont pas eu d'incidence dans le match.

ALOUETTES

EN EXCLUSIVITÉ À RDS

**ALOUETTES VS
STAMPEDERS**

CÉ SOIR À 21H30

**LES VRAIS
PROS
DU SPORT**



ROBERT MAILLOUX, La Presse

Pour les besoins de la photo, Marcel Desjardins (à d.), le directeur de l'information de LA PRESSE, s'en est pris à Denis Dubreuil. « Il a un bon bras, mais manque un peu de technique », a charitablement conclu le vice-champion mondial des professionnels.

Denis Dubreuil a rendez-vous avec le champion du monde

Un sport fait pour les Québécois

GILLES BLANCHARD

Un jour, le tir au poignet sera discipline olympique et l'univers découvrirait comment les Québécois sont puissants.

« Tu regardes des photos d'anciens, dit Denis Dubreuil, et tu vois tout de suite qu'ils ont des mains larges comme ça. On est un peuple d'hommes forts. »

Du tir au poignet, Dubreuil en mange depuis la petite école. « Je lançais des défis, je gagnais tout le temps. D'un petit tournoi à un autre, je suis devenu champion québécois en 1984. »

L'an dernier, à 31 ans, Dubreuil finissait deuxième au « Yukon Jack », le Championnat mondial professionnel. Vingt-deux pays étaient de la partie. Samedi, à Orlando en Floride, il a de nouveau rendez-vous avec le champion, l'Américain Dave Patton, un ingénieur de la NASA. À l'enjeu, un premier prix de 3 500 \$ et, surtout, le titre mondial. Dubreuil a confiance. « Dans un tournoi en Abitibi, je l'avais ferré comme il faut. Il est sorti du rond. C'était la bonne tactique ; on a droit à une faute... »

Le jour, Dubreuil travaille au chargement des camions de la

Molson-O'Keefe. Le soir, il s'occupe des affaires de la Fédération québécoise. Les mercredis, il donne des cours de tir au poignet au salon de billard Skratz de Brossard. Bénévolement. « Il faut un an et demi de cours pour devenir un bon compétiteur », explique-t-il. Il y a beaucoup à apprendre, tant sur le plan technique que stratégique. Côté musculature, il faut travailler en isométrie, développer l'avant-bras à partir du bout des doigts... »

Un de ses élèves, Marc Gauthier, rivalise aujourd'hui avec le maître. Gauthier, Sylvain Morin (un poids moyen) et Dubreuil formeront d'ailleurs le contingent canadien d'Orlando. L'an dernier, un autre Québécois, Serge Usereau, avait mérité le bronze au Mondial. « Il y a plein d'hommes forts au Québec, répète Dubreuil, enthousiaste. »

Maintenant que les Jeux olympiques sont ouverts, le tir au poignet refait petit à petit le réseau de compétitions professionnelles qu'il possédait jadis. « Nous compterons de plus en plus d'athlètes, prédit-il. Ce n'est qu'une question de temps avant que nous soyons admis aux Jeux. »

Un camp tranquille et ennuyeux

Tremblay : « S'il y avait quatre postes ouverts, il y aurait plus de piquant »

Presse Canadienne

Le retour sur la glace de Saku Koivu hier n'a rien changé. Jamais au cours des récentes années un camp d'entraînement du Canadien a-t-il été aussi tranquille, voire ennuyeux.

Le départ d'Andrei Kovalenko et les nouveaux contrats offerts à Patrice Brisebois, Brian Savage, Martin Rucinsky et Jocelyn Thibault étaient dans l'ordre des choses, tout comme le départ d'Andrei Kovalenko, qui n'a certes pas ébranlé les colonnes du temple Molson, pas plus que l'arrivée de Scott Thornton.

Valeri Bure est le seul joueur à ne pas avoir encore signé un nouveau contrat.

Pas de nouvelle, bonne nouvelle, a-t-on l'habitude de dire, et c'est de cette façon, effectivement, qu'on peut voir les choses. À plus d'une reprise, Mario Tremblay a dû prévenir certains joueurs qu'ils manquaient d'intensité, ce qui est tout de même un peu curieux, mais il a aussi répété plus d'une fois que c'était parce que les postes disponibles étaient quasi inexistantes.

« S'il y avait quatre postes ouverts, il y aurait plus de piquant », a dit l'entraîneur, tout en assurant que l'intensité allait augmenter la semaine prochaine quand débiteront les matchs préparatoires (dès lundi contre Boston) et que ne resteront plus que les sérieux candidats à l'obtention d'un poste.

La présentation de la Coupe du monde a contribué à diluer l'intérêt et il faut aussi se rappeler que par le passé, le camp débutait un lundi, et qu'il y avait un premier match préparatoire dès le vendredi.

Si l'on compare avec la saison dernière, le Canadien venait de rater les séries de la coupe Stanley pour la première fois en 25 ans, et les ouvertures étaient aus-

si nombreuses qu'elles sont rares cette année.

Mais les prochaines semaines risquent en effet d'être plus excitantes.

Car non seulement il ne semble pas y avoir d'ouvertures pour de nouveaux attaquants, ceux-ci sont mêmes trop nombreux et il faut prévoir un échange ou des luttes féroces, avec le mécontentement que cela impliquerait.

Bure et Savage

Si l'on s'en tient au personnel actuel en effet, Vincent

Dampousse, Pierre Turgeon, Mark Recchi, Martin Rucinsky, Saku Koivu et Stéphane Richer devraient composer les deux premiers trios.

Benoît Brunet et Turner Stevenson méritent également de jouer régulièrement, tandis que Thornton, Marc Bureau, Chris Murray et Donald Brashear sont des joueurs qui ont un rôle spécifique à jouer. Il y a encore Darcy Tucker qui pourrait mêler les cartes, plus que Sébastien Bordeleau, à cause de son style de jeu, plus apte à servir sur un troisième ou quatrième trio.

Mais que fait-on de Bure et Brian Savage ?

Voilà deux joueurs qui, s'ils n'ont pas de place sur les premiers trios, seront sans doute plus utiles comme monnaie d'échange pour le défenseur robuste et expérimenté qu'on recherche.

A moins que Savage redevienne le joueur qu'il était en première moitié de saison 1995-1996 et que Tremblay décide de laisser Koivu au centre d'un troisième trio.

Mais tout cela n'est que pure spéculation.

Et c'est justement là que ça va devenir intéressant !



PHOTO AP

L'Italien Fabio Baldato montre sa joie après avoir enlevé la 6^e étape du Tour d'Espagne.

Baldato, vainqueur, évince Jalabert au Tour d'Espagne

AFP MALAGA, Espagne

L'Italien Fabio Baldato (MG) a remporté hier à l'issue d'un sprint très disputé la sixième étape du Tour d'Espagne cycliste, Almeria-Malaga, et endosse le maillot « amarillo » de leader au détriment du Français Laurent Jalabert.

Bénéficiant de l'habile travail de son équipe dans le final, Baldato a évincé de justesse le Russe Dimitri Konichev, qui était parti sur une lancée fulgurante 700 mètres avant la ligne d'arrivée. Les douze secondes de bonification accordées au vainqueur de l'étape permettent à l'Italien de se classer premier au général, onze secondes devant Jalabert qui n'a pas pris part au sprint.

Toute l'étape durant, et pour la troisième journée consécutive, les deux hommes avaient lutté pour les précieuses bonifications, par un fort vent de face qui ralentissait considérablement le rythme.

Au sprint intermédiaire d'El Ejido, au bout de 27 km, Baldato empochait trois secondes, contre deux pour Jalabert. L'Italien gagnait encore une seconde au sprint de Torrox, mais se voyait obligé de remporter l'étape pour endosser le maillot Jaune, Jalabert conservant encore une seconde d'avance.

« Ce n'est de toute façon pas très grave si je perds le maillot »,

avait averti Jalabert avant le départ. « L'important pour l'instant est de maintenir la différence avec les bons grimpeurs ».

Au Tour de l'Avenir

Victorieux de la première étape alpestre mercredi, le Français Laurent Roux (TVM) a recidivé hier en remportant en solitaire la neuvième étape du Tour de l'Avenir cycliste, course sur 124 km entre Chapareillan et Saint-Martin-de-Belleville, tandis que le Belge Glen d'Hollander (Vlaanderen 2002) a conservé le maillot jaune de leader.

La partie s'annonçait difficile. Garcia, excellent grimpeur, comptait en effet un avantage de 2 min 40 sec sur le Français. Puis le porteur du maillot blanc à pois rouges de meilleur grimpeur, après 13 km d'ascension, prit un long relais et se laissa soudain décrocher, simulant une défaillance. L'Espagnol tomba alors dans le piège et, pensant s'envoler vers la victoire, s'échappa en solitaire sur deux kilomètres. Mais à cinq kilomètres du sommet, Garcia vit le Français le dépasser.

Derrière eux, deux hommes ont réussi une bonne opération : l'Espagnol David Etxebarria et le Français David Delrieu, respectivement troisième et quatrième de l'étape, qui ont repris 1 minute au maillot vert, le Russe Ivanov, et 2 min 20 à D'Hollander.

Le monde des courses relève toujours du ministère de l'Agriculture

GILLES BLANCHARD

Monsieur André Vézina a formellement nié hier une nouvelle publiée dans un quotidien montréalais voulant que le trot et amble relève du ministère de l'Économie et des finances depuis le 2 septembre dernier.

« J'ai pris connaissance de l'article, mais je puis vous assurer que le monde des courses fait toujours partie de nos responsabilités », a déclaré le sous-ministre à l'Agriculture, pêcheries et alimentation. « C'est dans la loi qui nous régit et, vous le savez, on ne change pas une loi en 24 heures. Il faut un décret, une réunion du Conseil des ministres... »

Alors d'où provient cette rumeur ? « Oh ! des rumeurs, il y en a toujours eu à profusion dans le monde des courses. Celle-là n'est pas nouvelle. À l'époque, on parlait d'un transfert au ministère de l'Industrie et du commerce. Pour ce que j'en sache, ce n'est pas plus fondé aujourd'hui

que dans le temps. »

Mardi, Jacques Brulotte, le président de l'Hippodrome de Montréal, avait tenu le même langage à La Presse. « Notre monde en est un de discussions et de rumeurs mais je ne connais aucun élément nouveau dans ce dossier d'un éventuel transfert. Si on l'évoque si souvent, c'est probablement qu'on fait un rapprochement entre Loto-Québec (ministère des Finances) et nos activités : les paris, les machines vidéo-poker, les casinos forains... »

Par ailleurs, le ministère de l'Agriculture joue un rôle important dans l'industrie des courses. « C'est vrai que les petites subventions versées à l'Association des éleveurs de chevaux ont été abolies, d'expliquer André Vézina. Mais notre apport continue d'être majeur dans le domaine de la gestion des troupeaux et en médecine vétérinaire. Le Régime d'assurances pour la santé animale est un dossier important pour les éleveurs de chevaux. »

ALOUETTES-STAMPEDERS

On ne prévoit pas un match à sens unique



Les Stampeders de Calgary, qui ont perdu leur deuxième match de la saison dans la Ligue canadienne de football (LCF) la semaine dernière, tenteront de retrouver le chemin de la victoire, ce soir, contre les Alouettes de Montréal.

Les Stampeders sont confrontés à une équipe qu'ils ont ridiculisée 62-22 lors de la deuxième semaine de la saison. Mais les Alouettes, qui ont échappé leurs trois premières rencontres, se sont raplombés en remportant six de leurs huit derniers matchs.

Même en l'absence de Pitts, qui est en deuxième position dans la ligue au chapitre des gains par la passe, les Stampeders offrent plusieurs cibles à l'excellent quart-arrière Jeff Garcia. Dave Sapunjis totalise 47 passes captées et Terry Vaughn 42.

Les Stampeders (9-2) ont encaissé un revers crève-cœur de 20-19 aux dépens des Eskimos, à Edmonton, la semaine dernière.

Ils affronteront une équipe qui a apporté plusieurs changements au cours des dernières semaines et qui a ajouté deux excellents éléments : l'ailier défensif Elfrid Payton et le demi offensif Mike Pringle, le joueur par excellence de la LCF l'an dernier.

Les deux athlètes ont joué un rôle important dans la conquête de la Coupe Grey par les Stallions de Baltimore face aux Stampeders en 1995.

Payton n'accorde d'ailleurs aucune importance à la dégelée des Alouettes subie en début de saison.

« Je peux vous assurer que ça ne sera pas un autre match à sens unique. » PC

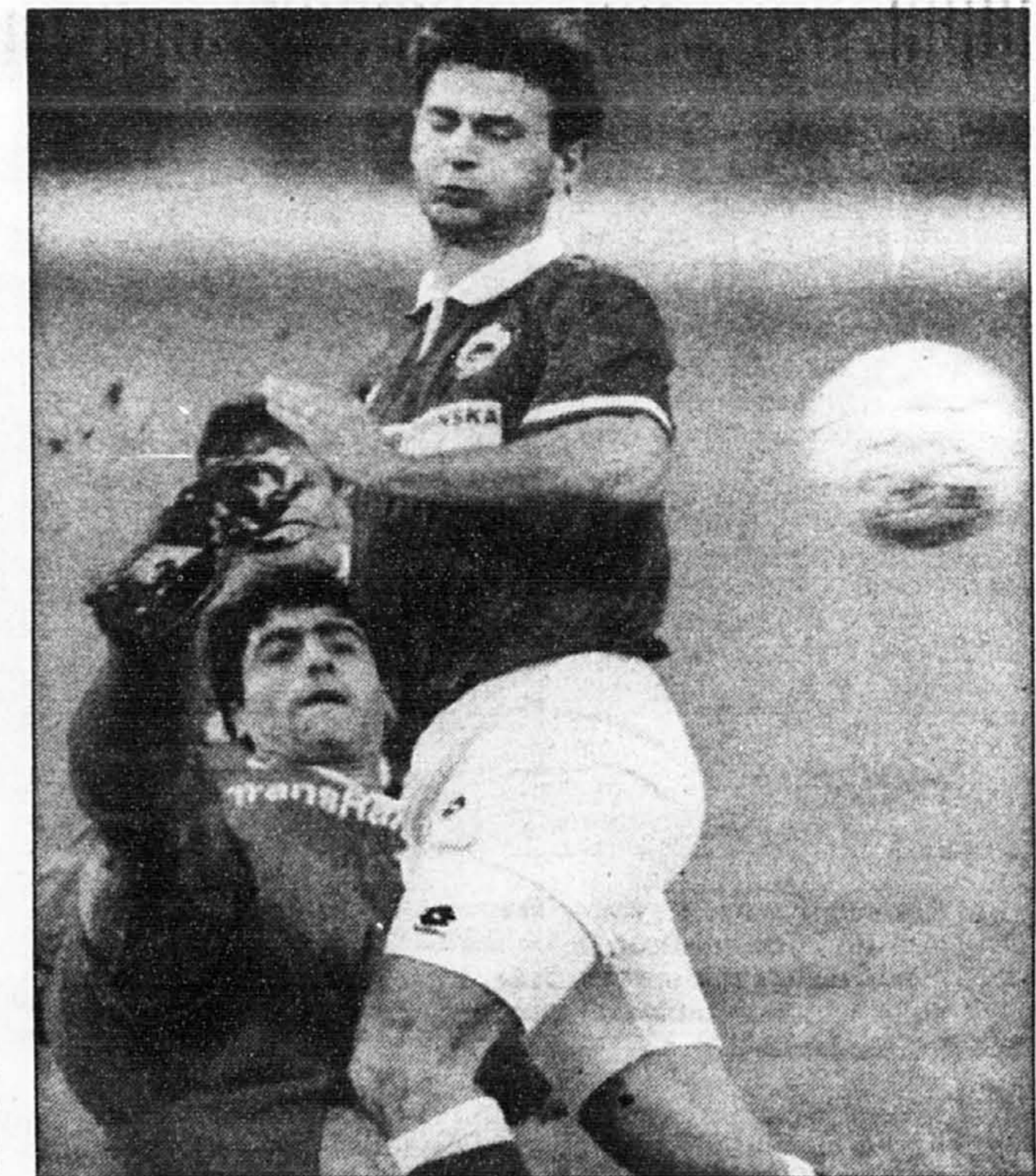


PHOTO Reuters

Zaza Yanashia, du Torpedo de Moscou, à gauche, soutire d'une façon spectaculaire le ballon au Croate Elvis Plahtak dans une autre rencontre de la Coupe des Coupes.

Le PSG s'amuse contre les amateurs de Vaduz

Reuter ESCHEN, Liechtenstein

Le Paris Saint-Germain a entamé tranquillement la défense de son titre en Coupe des coupes en écrasant, hier, 4-0 les amateurs de Vaduz.

Face à la modeste équipe du Liechtenstein, composée notamment d'employés de banque, d'un facteur et d'un négociant en vins, les Parisiens ont eu le mérite de livrer jusqu'au bout une prestation sérieuse et appliquée.

Sur l'excellente pelouse du petit stade d'Eschen, surmonté d'une immense croix, témoin d'une visite qui effectua naguère Jean-Paul II, les étoiles de la capitale ont effectué un échauffement respectueux tandis que leurs adversaires faisaient de leur mieux pour éviter le ridicule.

Vaduz, qui évolue dans le groupe oriental de la troisième division suisse, a réussi à tenir le

0-0 pendant 12 minutes, jusqu'à ce que Paul Le Guen devie de la tête un centre de Leonardo pour inscrire le premier but parisien.

Le Panaméen Julio Cesar Dely Valdes corsait l'addition à la 40e minute d'une déviation de la tête puis l'excellent Leonardo signait le troisième but quatre minutes plus tard d'un exploit personnel ponctué d'une belle frappe du gauche.

Le PSG, auteur d'un excellent début de saison et actuel leader du championnat de France de première division, maintenait la pression après la pause et inscrivait un quatrième but par Bernard Allou à la 73e minute.

« On a assuré l'essentiel, a souligné Paul Le Guen. Je respecte ce type de match et ce genre d'adversaire, ça fait partie de la Coupe d'Europe. »

Après le match retour, les joueurs de Vaduz resteront un jour supplémentaire à Paris afin d'y faire un peu de tourisme.

Trains de cyclistes dans les Laurentides

Le P'tit Train du Nord ne va pas déranger au cours des deux prochaines fins de semaine. Il va s'arrêter à toutes gares, c'est sûr. Et jamais il n'aura eu autant de roues à son train, des roues de... broches.

Si vous n'avez rien au menu dimanche et le samedi 21 septembre, attachez vos vélos derrière la voiture et en route pour le Nord. C'est qu'on sera en pleine fête des couleurs et que l'emprise du P'tit train - le parc linéaire - débarrassée de sa ferraille depuis longtemps, sera l'affaire des cyclistes. Deux organisations y proposent des sorties fort invitantantes.

Pour sa quatrième édition des « Couleurs à vélo », dimanche, Val Morin a élaboré rien de moins que cinq circuits de randonnée différents, allant de 25 à 40 kilomètres et ayant chacun leur degré de difficulté. Tout s'y fera l'après midi, donc vous aurez le temps de vous amener à la Place de la Mairie du village, goûter en bandoulière. L'inscription de terminé à 11h45.

Deux des trois circuits faciles et un « intermédiaire » sont prévus sur le parc linéaire. L'autre, « intermédiaire-expert », est de 45 km et vous suggère des pneus larges.

L'aventure des couleurs coûte 15 \$ (9 \$ pour les moins de 12 ans et 45 \$ pour une famille d'au plus trois enfants de moins de 12 ans). En retour, vous recevrez un T-Shirt couleur, assorti à votre parcours, vous aurez droit aux tirages de prix dont la valeur totalise



Le P'tit train du Nord a remis sa locomotive qui sera remplacée par une longue trainée de cyclistes à la recherche d'air pur.

5000 \$ et vous serez encadré, sans compter qu'aux points d'eau, il y aura parfois jus et fruits.

On s'informe au (819) 322-2150.

Les gares des Laurentides

L'autre trip est plus costaud. On vous embarque pour une même destination, Val David, mais à partir de deux points de ralliement: Nominique et Mont-Laurier. Si on appelle ça « Les gares des Laurentides en vélo », c'est que le convoi va

suivre la route du curé Labelle, de Nominique à Val David.

Pour le départ de Mont-Laurier (55 km de plus à compter de 6h30!), Mathilde Rémillard vous en dira davantage (819 326-8148) au comité organisateur. Mais ceux qui s'élanceront de Nominique à 8h00 y auront été transportés avec leur vélo. La suite, c'est 103 kilomètres de selle, hors des routes asphaltées et du stress, nous dit-on. Vous casserez notamment la croûte au Mont-Tremblant aux frais de l'organisation.

Le point de départ (en auto-

bus) a été fixé à la Place de la gare de Val David. Il faut y être à 5h00 pour Mont-Laurier et à 6h30 pour Nominique. Un conseil: couchez donc sur place, pas de danger que le train vous réveille!

Au retour, gros party de musique au Gîte du Temps des Cerises. Souper gratuit pour ceux qui apporteront et joueront de leur instrument. Les autres: 13 \$.

Une sortie pour connaisseurs (ils étaient 400 l'an dernier). Inscription: 35 \$ (5 \$ de plus pour Mont-Laurier).

Le mont Royal, le secret le mieux gardé en ville

Le mont Royal a changé de visage. Il change un peu chaque année, à l'approche de l'automne, comme le constatent des milliers de promeneurs à ce temps-ci de l'année, mais il y a plus: des travaux de réaménagement y ont cours, belvédères, réseau de sentiers, etc.

Pour ces raisons et bien d'autres, c'est le temps d'aller y faire votre tour. L'occasion est d'autant bien choisie que le Centre de la montagne y organise, pour les trois prochains dimanches, des sorties d'une journée. Des trucs sans prétention, douze de kilomètres en six heures disons, mais qui mènent partout, qui expliquent tout. Ils appellent ça la « Randonnée des trois sommets ».

Ce n'est pas d'hier qu'on vous parle du mont Royal dans *La Presse*. C'est énorme, et il y a beaucoup à voir. Si vous croyez que ça se limite au seul Parc du mont Royal, détrompez-vous. Cette montagne plantée dans un environnement urbain présente, en fait, trois sommets; par delà la grande croix illuminée qu'on retrouve sur toutes les cartes postales, il y a la colline Outremont, près du campus de l'Université de Montréal, et celle de Westmount dont le belvédère permet de voir jusqu'aux rapides de Lachine.

Ce tour guidé du mont Royal offre finalement un panorama exceptionnel, un tour d'horizon de Montréal sur 360 degrés,

avec tantôt la ville et la plaine du Saint-Laurent, tantôt la Montérégie, tantôt les Laurentides.

La randonnée se met en branle à 10h00, depuis le monument Georges-Étienne-Cartier, en bordure de l'Avenue du Parc. Vous vous y retrouverez à 25, 30 personnes. Pas d'ennui possible. On y marche en forêt, en terrain escarpé parfois, jusqu'au Chalet pour y casser la croûte. Plus tard, ce seront les cimetières du mont Royal et de Notre-Dame-des-Neiges, également la partie Ouest de la montagne. Le retour se fait au Lac aux Castors, vers 16h30.

Bon, pas besoin de vous dire de vous habiller et de vous chausser convenablement (on

vous le dit quand même). Prévoyez dans votre sac à dos des vêtements de pluie bien que s'il pleut au moment du départ, la randonnée est automatiquement annulée. Pour le dîner, c'est au choix: le casse-croûte du Chalet ou votre goûter. Au casse-croûte, vous pourriez manquer de temps s'il y a foule...

Autant de beauté et d'informations se paye. Ainsi, il en coûte 7 \$ aux adultes et 3 \$ aux jeunes de 6 à 12 ans. Jean-Yves Benoit, un des responsables du programme, suggère aux parents de ne pas imposer pareille sortie aux moins de six ans... à moins qu'ils ne le portent sur leur dos.

À FAIRE

COURSE À PIED

■ Ils seront 800, du Québec et de l'Ontario, à envahir le Parc Lafontaine, dimanche, pour la 47e reprise des courses annuelles qu'organise le club athlétique Franc-Amis. Pour plus d'information au sujet de cette classique, rejoindre Yvon Groulx au (514) 727-3503.

PATROUILLE DE SKI

■ La zone de ski Laurentienne tient, demain et dimanche, des réunions d'information à l'intention des skieurs alpins et nordiques de même que pour les planchistes intéressés à joindre la Patrouille canadienne de ski pour la saison qui vient. C'est au 1275 Est, rue Jarry, Montréal (demain) et au 455 rue Fournier, à Saint-Ferôme (dimanche) que vous en saurez davantage. Info: (514) 352-5820.

RANDONNÉE AU MONT 107

■ L'organisme Atout Plus met le cap sur le Mont 107, dans le réseau de sentiers de Chertsey-Grande-Vallée, dimanche. Vingt dollars (gratuit pour les enfants) et vous êtes de la partie. On s'y rend en covoiturage, avec départ de la station de métro Cadillac à 9h00.

ÉCOLOGIE EN FAUTEUIL ROULANT

■ Rallye, courses à obstacle, basket-ball, tir à l'arc et pêche sont au menu du ralliement de fauteuils roulants d'Éco-Roule, demain, au Centre de la nature de Farnham. L'élite y disputera une course de 10 kilomètres. L'inscription est de 7.50 \$. Attention, en cas de pluie, c'est remis au lendemain.

À VOIR

CHAMPIONNAT DE BMX

■ L'Est du Canada couronnera, en fin de semaine, les meilleurs adeptes de BMX et de vélo-cross sur la piste nationale d'Iberville (Saint-Jean-sur-Richelieu). Il s'agit d'une réunion de pros et d'amateurs, certains venant même des États-Unis.

Wylie aide l'Alberta à battre le Québec

ANDRÉ TURBIDE

Bob Wylie, ce petit homme de Calgary, est en voie de remporter un autre championnat amateur senior canadien.

Bien plus, hier, au club Summerlea, par une journée perturbée par la pluie, Wylie, grâce à un pointage de 71, a permis à son équipe, l'Alberta, de remporter la compétition par province, devançant le Québec par sept points, 451 à 458.

Des joueurs du Québec, Glen Seeley et Paul St-Pierre ont été les meilleurs avec une fiche de 151. Michel Giroux n'a pu faire mieux que 156 tandis que Mike Barber a totalisé 166.

Le Québec s'empare ainsi de la deuxième place de ce championnat pour la troisième fois au cours des quatre dernières années.

Individuellement, Wylie fait encore la barbe à tout le monde. Dans sa ronde de 71 (il a joué 76 mercredi), cet ancien représentant à la retraite, a obtenu trois oiselets, mais a encaissé deux bogeys. Il n'a pas semblé gêné par le mauvais temps. « Ça m'a surpris de ne pas avoir été incommodé par les arrêts de jeu. J'ai quand même bien joué, bien frappé la balle et bien potté », a dit cet amateur de 67 ans qui n'a jamais songé à devenir professionnel.

Wylie domine le classe-

ment des seniors, trois coups devant le Montréalais Dick Ledoux, de Summerlea, David MacDonald, de la Nouvelle Écosse, et Ian Baker, d'Edmonton.

Chez les supers seniors, il y a triple égalité à 151 entre l'Américain Clifford Taylor, William Maize, de Toronto, et Ray Reid, d'Edmonton.

Plus de 132 joueurs n'ont pu terminer leur ronde d'hier. Ils la poursuivront ce matin avant qu'on puisse procéder à la coupure qui se fera autour de 161 coups. Seulement les 42 meilleurs scores et les égalités dans la classe senior joueront dans la ronde finale contre 24 chez les supers seniors.

Un rapprochement ?

Une journée à oublier. Lever à 6h; en direction du pont Champlain vers 7h; la traversée dure 30 minutes. Rôties et café au Dunkin' de Dorion à 8h15. Prêt pour le départ de la ronde à 8h50.

Mais il pleut depuis plusieurs minutes et les verts sont incapables d'en boire plus. Premier arrêt de jeu d'environ une heure.

Autre tentative de départ vers 10h, mais après le coup d'envoi au deuxième trou, autre arrêt. Il est 10h30, il pleut à boire debout.

Les joueurs reviennent au pavillon, on poirotte, on jase de golf, de hockey. Vers midi, on annonce que le jeu reprendra dans 30 minutes. La pluie reprend de plus belle, mais s'arrête finalement pour de bon au bout de cinq minutes.

Enfin, on peut enlever le survêtement de pluie; changer le gant détrempé; remettre une casquette sèche; serrer le parapluie, mais on a encore besoin de serviettes pour essuyer les prises des bâtons.

Si j'ai bien joué? Comme plusieurs « impatientes », non! Pour ne rien vous cacher, 92. Pourtant, j'ai fait deux normales au départ... Après, ça s'est gâté.

Avoir honte? Non! Norman Weiss, d'Alberta, a joué 106 et 96. Il est âgé de 64 ans, sept ans de plus que moi.

Mais la semaine dernière à Glen Abbey, un jeune amateur du nom de Mark Wilson, sûrement meilleur que moi, a joué 93.

Enfin, trois professionnels

du Québec ont joué au-dessus de 90 coups lors du championnat, au Blainvillier. Alors!

Je suis quand même fier d'un exploit. Vous connaissez déjà les joueurs avec lesquels j'évoluais, Raymond Yerxa, Witold Wynerowski et Mike Yurchuk. Eh! bien, sachez que les derniers trous de la ronde d'hier se sont déroulés presque totalement en français.

« Un bon roulé André, » m'a dit Raymond. « Merci pour la partie », a renchéri Mike. « Ce fut un plaisir de jouer avec toi » a dit Witold, dans un français impeccable.

Après la ronde, j'ai presque eu l'impression que la Nouvelle-Écosse, l'Ontario et l'Outaouais s'étaient rapprochés un petit peu du Québec, le temps que deux rondes de golf. A.T.

PGA

Woods à quatre coups du meneur

Associated Press
COAL VALLEY, Illinois

Tiger Woods a attiré les foules. Larry Nelson, Joey Gullion et Charlie Rymer se sont contentés des oiselets.

Nelson, Gullion et Rymer ont remis des cartes de 65, cinq coups sous le par, et ont pris les devants à l'issue de la première ronde de la classique Quad City. Denis Watson et Ed Fiori ont par ailleurs joué 66 au club

Oakwood. Woods, à son troisième départ chez les professionnels, est à quatre coups de la tête après avoir joué 69.

« Quand on ne joue pas très bien, c'est tout de même agréable de se retrouver sous la normale, a dit Woods, trois fois champion amateur des États-Unis. Je n'ai pas joué très bien. Mon synchronisme n'était pas très bon aujourd'hui. »

EN BREF

GODIN EN F. ATLANTIQUE?

■ Bertrand Godin, qui vient de disputer quatre courses avec l'équipe Indy Lights Player's, estime qu'il pourrait se retrouver en Formule atlantique l'an prochain si le cigarettier y engage une voiture avec l'équipe Forsythe. Les premières rumeurs veulent qu'il succède ainsi à Patrick Carpentier qui, lui, pourrait être invité... en Indy Lights.

HOCKEY

■ Les Capitals de Washington ont prolongé de deux ans le contrat de leur entraîneur Jim Schoenfeld, satisfaits de son travail. La présente entente de Schoenfeld devait prendre fin à l'issue de la prochaine saison. « Jim est un très bon entraîneur, un grand motivateur, a dit le proprio Abe Pollin, et je crois qu'il est la meilleure personne pour mener notre jeune équipe. » Les termes de l'entente n'ont pas été dévoilés.

FOOTBALL

■ Les Alouettes ont procédé à un échange avec les Rough Riders d'Ottawa, hier. Ils ont acquis les services du plaqueur offensif Mike Jovanovich et a cédé le joueur de ligne offensive Dwayne Arrindell. Jovanovich, âgé de 29 ans, comblera un trou à la ligne offensive des Alouettes. Quant à Arrindell, âgé de 24 ans, il est promis à un brillant avenir selon l'entraîneur des Rough Riders John Payne.

SPORT MOTORISÉ

■ L'Association des coureurs automobile de Montréal aura un invité de marque, lundi soir, à l'occasion de sa réunion mensuelle. Il s'agit du pilote Indy Lights Bertrand Godin, qui, en compagnie de sa copine Annie, répondra aux questions de l'assemblée. La rencontre a lieu à la Brasserie-restaurant 12, située sur la 32e avenue, à Lachine.

CYCLISME

■ La 16e et dernière étape de la Coupe Elio Coppi, disputée mercredi soir, dans le parc industriel de Laval, aura permis le couronnement de quatre champions de saison: Yves Sanche (30-40 ans), Pierre L'Ecuyer (40-50 ans), Jean-Claude Leclerc (50-60 ans) et Giuseppe Baldassarre (plus de 60 ans). Cette 12e saison sera fêtée dans la dernière semaine de novembre.

GOLF

■ Fred Couples et Davis Love III feront face à Greg Norman et Robert Allenby à l'occasion du premier match de la coupe du Président qui sera présenté aujourd'hui. La deuxième présentation de l'événement biennal, remporté par les Américains 20-12 en 1994, commencera aujourd'hui avec cinq matchs à meilleure balle ce matin et cinq autres à coups alternatifs en après-midi.

L'Anglais Jamie Spence a rendu la meilleure carte du premier tour du Trophée Lancôme de golf, jeudi sur le parcours de Saint-Nom-la-Bretèche, près de Paris, réussissant un 65 sur ce Par 70 de 6524 m. La grosse déception du jour restera le 73 de Nick Faldo. L'Anglais, qui joue ici son unique tournoi en Europe continentale cette saison, est venu avec une grosse envie de vaincre. Cela n'a pas bien fonctionné jeudi, mais sa classe pourrait lui permettre de redresser la situation aujourd'hui.

Le meilleur commentaire sportif est à

CKOI
96,9 FM

Bertrand Raymond

Tous les matins à 8h20
Y'é trop d'bonne heure!

Tennis

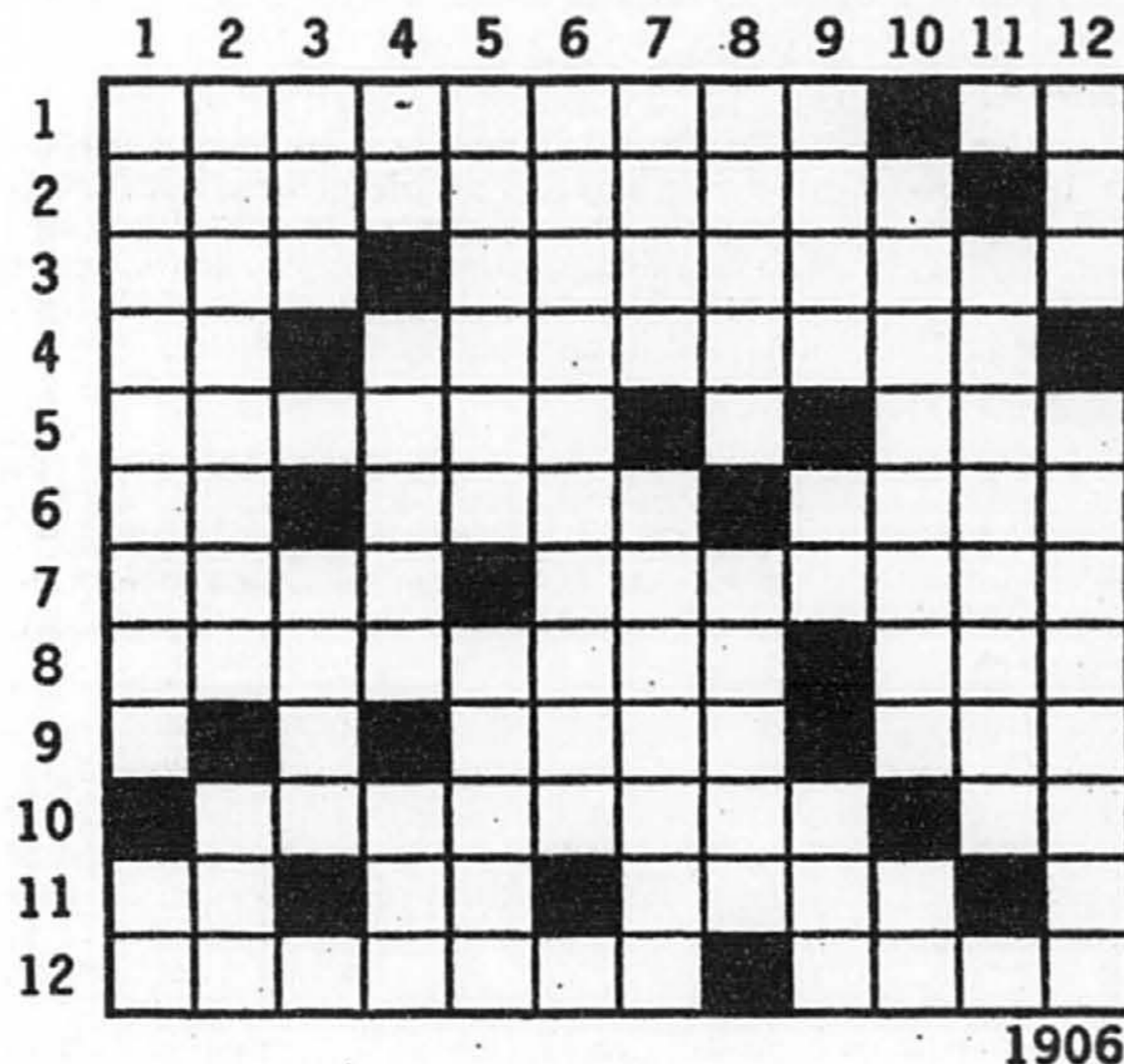
LES BOURSIÈRES DE LA WTA

Au 8 septembre

1. Steffi Graf	\$2,112,581
2. Arantxa Sanchez Vicario	\$1,383,949
3. Monica Seles	\$985,754
4. Conchita Martinez	\$751,051
5. Jana Novotna	\$626,977
6. Lindsay Davenport	\$573,413
7. Martina Hingis	\$558,826

8. Iva Majoli	\$491,035
9. Mary Joe Fernandez	\$409,456
10. Anke Huber	\$376,565
11. Kimiko Date	\$362,936
12. Meredith McGrath	\$361,718
13. Gigi Fernandez	\$343,144
14. Irina Spirlea	\$342,259
15. Helena Sukova	\$339,466
16. Larisa Neiland	\$338,763
17. Chanda Rubin	\$323,339
18. Natasha Zvereva	\$319,170
57. Patricia Hy-Boulais	\$104,717

MOTS CROISÉS



1906

HORIZONTALEMENT

- Demi-portion — Ancienne réponse.
- Éclairaient les lieux publics.
- Elle est fétide — Second.
- Drame nippon — Attaque criminelle.
- Teneur d'une eau en ions calcium et magnésium — Plus que deux fois.
- De même — Produit tel ou tel son — Rendu sage.
- Lisière d'une forêt — On y sert à boire.
- Habitant imaginaire de la Lune — Trompés.
- Lettre grecque — Il y en a dans la sueur.
- Non-métal solide — Rigolé.
- Interjection — La langue des félibres — Mesure qui consiste à expulser quelque'un hors de son pays.
- Celui qui divertit — Peut être contaminé.

VERTICALEMENT

- Imposant par sa majesté — Répété, exprime le rire.
- Trouver une réponse à une question — Personnage biblique.
- Ses fleurs sont jaunes — Troisième personne.

- Venu au monde — Où l'air circule — Dans le nom d'un port des États-Unis.
- Fait disparaître superficiellement — Fille du frère.
- Fait de ne pas participer à un vote.
- Désavantagé — Palmier des régions chaudes et sèches.
- Rend service au chirurgien — Ils boivent du lait.
- Épreuve — Préfixe — Flanqué.
- Taille d'une personne (pl.) — Marque le lieu.
- Expulser brusquement de l'air par le nez et la bouche.
- Anglais, c'est un hautbois alto — Vin blanc.

SOLUTION LUNDI

1	G	A	R	D	E	F	O	U	E	C	U
2	O	B	E	I	R	C	R	A	C	N	
3	U	S	E	R	O	U	E	L	L	E	
4	A	O	R	T	E	L	L	U	N	E	
5	C	L	R	U	G	U	E	U	S	E	S
6	H	U	M	E	R	U	S	M	E	R	S
7	E	M	I	S	E	B	E	R	G	E	
8	E	N	S	E	R	R	E	R	I	N	
9	A	N	C	E	T	R	E	S	P	E	T
10	I	T	E	A	I	A	N	A	I		
11	N	U	R	G	E	N	C	E	F	E	
12	E	T	R	I	E	R	E	M	A	I	L

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Football

BLESSÉS DE LA NFL

Voici la liste des blessés dans la ligue nationale de football et leur statut en vue des prochains matches. Abréviations: AD, ailier défensif; AE, ailier espacé; AR, ailier rapproché; B, bloqueur; BO, botteur; C, centre; DC, demi de coin; DO, demi offensif; DS, demi de sûreté; G, garde; GC, garde-centre; P, plaqueur; Q, quart; S, secondeur.

DIMANCHE

TAMPA BAY (0-2) À DENVER (2-0) — Buccaneers: B Paul Gruber (genou); S Darnell Stephens (genou) ne joueront pas; À déterminer: AD Chidi Ahanotu (main), G Ian Beckles (quadriceps), C Tony Mayberry (orteil), P Warren Sapp (cheville), QB Casey Weldon (genou); Probable: AE Courtney Hawkins (hanche). **Broncos:** AE Byron Chamberlain (doigt), AE Rod Smith (épaule); À déterminer: DC Darnius Johnson (genou); Probable: K Jason Elam (hanche).

INDIANAPOLIS (2-0) À DALLAS (1-1) — Colts: S Trev Alberts (épaule), DC Derrick Frazier (bras), AD Ellis Johnson (tête); Douteux: AD Tony Bennett (genou), DO Marshall Faulk (pied), S Stephen Grant (aine). À déterminer: DC Ray Buchanan (jarret), AD Ricard Dent (hanche), DS Derwin Gray (cheville), B Kipp Vickers (genou); Probable: S Elijah Alexander (jarret), S Quentin Coryatt (jambes-poitrine), DS RB Cliff Groce (jarret), B Steve Hardin (cheville), DC Damon Watts (pouce). **Cowboys:** AR Jay Novacek (dos); Douteux: DS Roger Harper (bras); À déterminer: AR Derek Ware (jarret), AE Kevin Williams (jarret); Probable: G Larry Allen (genou-pied), AR Eric Bjornson (jarret), AD Charles Haley (hanche), DO Emmitt Smith (cheville), S Broderick Thomas (genou), B Mark Tuinei (genou).

NOUVELLE-ORLÉANS (0-2) À CINCINNATI (0-2) — Saints: AD Joe Johnson (genou); Probable: P Willie Broughton (genou), AE Michael Haynes (dos), DC Mark McMillian (cuisse), DC Alex Molden (cheville), DO Ray Zellers (côte). **Bengals:** C Darrick Briz (pied); Douteux: AD John Copeland (jarret), AD Corey Sawyer (jarret), DC Leonard Wheeler (jarret); À déter-

miner: DO Garrison Hearst (cheville); AE Jeff Hill (jarret), AE Carl Pickens (sternum), AE Darnay Scott (côtes); Probable: S Andre Collins (jarret).

SAN DIEGO (2-0) À GREEN BAY (2-0) — Chargers: AE Jimmy O'Leary (genou), S Glenn Young (mollet); À déterminer: G Isaac Davis (genou). **Packers:** G Lindsay Knapp (genou), B Bob Kuberski (genou), AE Derrick Mayes (épaule), AE Terry Mickens (cheville), À déterminer: DC Tyrone Williams (genou); Probable: DO Edgar Bennett (quadriceps), DO Travis Jervey (quadriceps).

BALTIMORE (1-1) À HOUSTON (1-1) — Ravens: AR Frank Hartley (genou); À déterminer: AD Anthony Pleasant (cheville), S Mike Caldwell (genou), DS Bernie Thompson (aine), G Wally Williams (pied); Probable: DO Earnest Byner (pied), DO Carwell Gardner (cou), DC Antonio Langham (cheville/côtes). **Oilers:** AD Anthony Cook (genou); À déterminer: S Lemanski Hall (aine).

JACKSONVILLE (1-1) À OAKLAND (0-2) — Jaguars: DC Aaron Beasley (épaule); À déterminer: P Kevin Pritchett (aine); Probable: DO Natrone Means (pouce), G Jeff Novak (cheville). **Raiders:** AR Marcus Hinton (bras), DS Eddie Anderson (bras); À déterminer: S James Folston (cheville), B Robert Jenkins (genou); Probable: DC Larry Brown (genou).

KANSAS CITY (2-0) À SEATTLE (2-0) — Chiefs: Douteux: AD Pellom McDaniels (jarret); AR Derrick Walker (épaule); À déterminer: AR Keith Cash (genou); S Anthony Davis (aine); AE Tamarick Vanover (côtes); Probable: DO Marcus Allen (cuisse), B John Alt (cou), AE Lake Dawson (poignet), AE Danan Hughes (poignet), AR Reggie Johnson (aine). **Seahawks:** G Pete Kendall (genou); Douteux: S James Logan (jambes); À déterminer: AD Matt LaBounty (genou), S Terry Wooden (jarret).

JETS DE NY (0-2) À MIAMI (2-0) — Jets: AR Tyrone Davis (pied), S Bobby Houston (quadriceps), AD Marvin Washington (côtes); À déterminer: B John Elliott (aine). **Dolphins:** AE Fred Barnett (genou); À déterminer: AE Charles Jordan (genou); Probable: DC Calvin Jackson (cheville); DC Tim Jacobs (pouce), DO

Irving Spikes (jarret); DS Michael Stewart (pied). **DETROIT (1-1) À PHILADELPHIE (1-1)** — Lions: S Reggie Brown (genou); À déterminer: B Zeilross Moss (genou), P Kerwin Waldrop (main); Probable: AE Herman Moore (jarret). **Eagles:** P Andy Hbrason (genou); À déterminer: DO Charlie Garner (genou); Probable: QB Ty Detmer (cheville), B Troy Drake (genou), S Ray Fbraser (genou), AE Irving Fryar (cheville), AE Chris T. Jones (hanche), DC Bobby Taylor (épaule), S William Thomas (quadriceps), AR Ed West (cheville), S James Willis (épaule), S Sylvester Wright (cheville).

MINNESOTA (2-0) À CHICAGO (1-1) — Vikings: À déterminer: DC Rod Smith (cheville); Probable: AD Derrick Alexander (genou), QB Warren Moon (orteil-cheville), AE Chris Walsh (pouce). **Bears:** Douteux: AR Chris Gedney (pied), DS Anthony Marshall (aine), DO Rashaan Salaam (genou); À déterminer: AR Keith Jennings (aine).

WASHINGTON (1-1) À NEW YORK GIANTS (0-2) — Redskins: Douteux: DS Leomont Evans (genou); Probable: AR Jamie Asher (genou), S Darrick Brownlow (genou), DC Darrell Green (genou), G Tre Johnson (genou), DS Darryl Pounds (cuisse). **Giants:** À déterminer: AE Thomas Lewis (dos-jarret).

ARIZONA (0-2) À NOUVELLE-ANGLETERRE (0-2) — Cardinals: C Lance Scott (épaule); À déterminer: AE Steve Anderson (cheville), B Ernest Dye (pied), DC Ben Smith (jarret); Probable: DC Brent Alexander (mollet), DS Matt Darby (cheville). **Patriots:** AE Vincent Brisby (jarret); Probable: AE Terry Glenn (jarret), DC Vernon Lewis (jarret).

LUNDI

BUFFALO (2-0) À PITTSBURGH (1-1) — Bills: AE Justin Armour (pied), AE Steve Tasker (pied); À déterminer: G Ruben Brown (pied), DC Jeff Burris (quadriceps), AE Andre Reed (aine). **Steelers:** S Steve Conley (genou), S Jason Gildon (genou), S Greg Lloyd (genou); Douteux: DO Fred McAfee (jarret); AE Yancey Thigpen (jarret); Probable: S Chad Brown (genou), C Dermonti Dawson (genou), DC Randy Fuller (côtes), AE Andre Hastings (pied), AD Bill Johnson (épaule), DC Rod Woodson (genou).

Inscrits à l'Hippodrome de Montréal

VENDREDI (19h30)

PREMIÈRE COURSE:

Trot NW2500LTCB Bourse: \$2,600.

1 Hambro Angus	H. Jacques	3-1-1
2 Lady Monica	N. Raymond	11-1
3 Hustler Dery	F. Denis	4-1-1
4 Saspeutu	L. Gilles	9-2-1
5 Ti Tom Mongil	G. Andre	5-1-1
6 Darold Bayama	L. Michel	5-2-1
7 Myriam Dreamer	G. Gilles	12-1
8 Geisha JT Claudel	H. Michel	8-1-1
9 Prevot Davril	P. Yvon	6-1-1
AE1 O Dérable	G. Gendron	

DEUXIÈME COURSE:

Trot NW7500CD Bourse: \$3,000.

1 Phonechip G B	B. Marcel	3-1-1
2 Miss Beauty Mor	L. Michel	5-1-1
3 Rushaway Bambino	F. Denis	8-1-1
4 Belle Gabe	B. StPhane	4-1-1
5 Royal Zoya	L. Gilles	12-1
6 Swing Back Car	C. Michel	11-1
7 Flying Star Elite	P. Gilles	9-2-1
8 Tara Navan	H. Jacques	5-2-1
9 Keystone Chewy	G. Gilles	6-1-1
AE1 Breeze Hill Lora	A. Paul Jr	

TROISIÈME COURSE:

Amble NW5000LTCB Bourse: \$2,800.

1 Mark B Bon	D. Daniel	8-1-1
2 Yours Respectfully	R. Michael	9-2-1
3 Easyforbiss	H. Jacques	11-1

4 Cams Performance	S. Denis	5-2-1
5 Katsura Montcalm	P. Jean	6-1-1
6 Good Investment	G. Gilles	5-1-1
7 M G Jucie	R. Sylvain	12-1
8 Remys Skipper	B. StPhane	3-1-1
9 Dare To Care	B. Marcel	4-1-1

QUATRIÈME COURSE:

Trot 12000 CLM H Bourse: \$4,500.

1 Kalahari Desert	A. Boucher	4-1-1
2 Sos Preference	G. Plourde	6-1-1
3 Senio	S. Bouchard	9-2-1
4 Jeffschance	B. Marcel	5-1-1
5 Kernal Seelster	D. Daniel	5-2-1
6 Nut Prout	L. Gilles	8-1-1
7 Axel Furie	B. Andre	3-1-1

CINQUIÈME COURSE:

Amble F&MNW2000L6S Bourse: \$4,000.

1 Lily Holly	L. Gilles	6-1-1
2 Seduction De Mars	J. Mario	3-1-1
3 Saynete D Avril	B. StPhane	8-1-1
4 Gigi Ray No	P. Gilles	5-2-1
5 Nan Patch	H. Jacques	9-2-1
6 La Caracole	R. Marc	5-1-1
7 Canaco Joy	D. Daniel	4-1-1
8 Folie Vision	P. Jean	12-1
9 Elvina Angus	S. Denis	11-1
AE1 Katia Montcalm	B. StPhane	
AE2 Township Tiffany	B. Marcel	

SIXIÈME COURSE:

Amble NW800L6ST Bourse: \$1,400.

1 Personal Property	D. Anderson	6-1-1
1 Personal Property	D. Anderson	6-1-1
2 Van Time A	D. Dancer	3-1-1
3 Siouxiand Jock	K. Lare	9-2-1
4 Keewaydin Star	G. Bowden	8-1-1
5 Runaway Bandit	R. Goodblood Jr	5-2-1
6 Tar Road	M. StVenton	5-1-1
7 Masterside	M. Eaton	4-1-1
8 Storm Surge	R. Andersen	11-1

SEPTIÈME COURSE:

Trot NW2000L6ST Bourse: \$4,000.

1 Hurricane Warrior	D. Daniel	4-1-1
2 Lukes Achybreakie	P. Yvon	9-2-1
3 Plaisantin	O. Alain	6-1-1
4 Miss Garland	S. Yves	8-1-1
5 Royal Kristel Lady	L. Gilles	5-1-1
6 D G Speed	P. Gilles	5-2-1
7 Mathers Duvet	B. Normand Jr	3-1-1
8 Christiana Baltic	R. Sylvain	11-1

HUITIÈME COURSE:

Amble INVITATION Bourse: \$50,000.

1 Ash Blue Chip	J. Doherty	8-1-1
2 Cam Terrific	G. Toscani	6-1-1
3 Road To The Top	G. Brennan Jr	4-1-1
4 Pierce Lobell	K. Lare	11-1
5 Smart Son N	D. Dancer	9-2-1
6 Rayson Hanover	R. Schnitker	3-1-1
7 Riyadh	J. Morrill Jr	5-2-1
8 Catch A Flight	S. Smith	5-1-1

NEUVIÈME COURSE:

Amble FMW3000L6ST Bourse: \$4,500.

1 Dulcinee Ray No	D. Madish	3-1-1
2 Legende De Roi	M. Camirand	9-2-1
3 Sorciere Fantasia	S. Bouchard	5-1-1
4 Alaskan Seeta	M. Baillargeon	6-1-1
5 La Grande Sapho	D. Dubé	4-1-1
6 Kesons Maid	S. Filion	5-2-1
7 P Js Nettie	M. Barriau	8-1-1
8 M D Apple Betty	S. Turenne	11-1
9 Carbec Galaxie	G. Plourde	12-1

DIXIÈME COURSE:

Amble NW1500L6CD Bourse: \$3,500.

1 Troispiass	G. Gilles	8-1-1
2 Le Roy Coloniale	P. Yvon	6-1-1
3 Fields Loustic	D. Daniel	11-1
4 Hochimin Bluegrass	J. Mario	12-1
5 G T G Futuriste	B. StPhane	5-1-1
6 Big Town Albert	B. Marcel	5-2-1
7 Breeze Daytona	P. Gilles	9-2-1
8 Number One Bun	F. Reaald	3-1-1
9 Lidis Boy	M. Clay	4-1-1
AE1 Almahurst Gemini	R. Sylvain	
AE2 Township Jordie	M. Daniel	

Les choix de La Presse

- Darold Bayama, Hambro Angus, Hustler Dery.
 - Tara Navan, Miss Beauty Mor, Phonechip G B.
 - Cams Performance, Katsura Montcalm, Yours Respectfully.
 - Kalahari Desert, Kernal Seelster, Jeffschance.
 - Gigi Ray No, Seduction De Mars, Lily Holly.
 - Siouxiand Jock, Van Time A, Keewaydin Star.
 - D G Speed, Hurricane Warrior, Lukes Achybreakie.
 - Riyadh, Rayson Hanover, Road To The Top.
 - Kesons Maid, Sorciere Fantasia, La Grande Sapho.
 - Big Town Albert, G T G Futuriste, Le Roy Coloniale.
- Gagnants de mercredi: Magic Jag (3,90\$); Pegasus Racing (5,20\$); Kames MAC (3,20\$); Paranolaque (6,90\$).

Baseball

Nationale

MERCREDI PHILADELPHIE 10 HOUSTON 8

PHILADELPHIE	ab	p	cs	pp	HOUSTON	ab	p	cs	pp
Otero cc	4	2	1	0	BLHnt cc	6	2	3	0
Stocker ac	5	2	3	1	Mouton cg	5	1	2	1
Mrdni 2b	5	1	4	2	Biggio 2b	4	2	1	1
JFeres cg	5	1	1	2	Bgwel 1b	5	3	2	2
Srtago r	4	1	0	0	Berry 3b	5	0	3	3
Zuber 1b	4	2	2	1	DeBell cd	4	0	1	0
Mgeur cd	4	0	0	1	WVgnr l	0	0	0	0
KRyan l	0	0	0	0	Abreu fu	1	0	0	0
Btico l	0	0	0	0	XHndz l	0	0	0	0
Selck 3b	3	0	1	2	Miller ac	5	0	1	0
Beech l	2	1	1	1	Mnmr r	2	0	0	0
Parrett l	0	0	0	0	Oson l	0	0	0	0
Doster fu	1	0	0	0	May fu	0	0	0	0
Spnrg l	0	0	0	0	Hmptn pr	0	0	0	0
Schall fu	1	0	1	0	Brocail l	0	0	0	0
Brnd l	0	0	0	0	Cngosi cg	1	0	0	0
Amaro cd	1	0	0	0	Darwin l	0	0	0	0
					Holt l	1	0	0	0
					Tabaka l	0	0	0	0
					Esebio r	3	0	2	1
					Mrtgm pr	0	0	0	0

Totaux: 39 10 14 10 Totaux: 42 8 15 8

Philadelphia 230 401 000-10 Houston 104 012 000-8

E—Stocker (12), Miller (19), LSB—Philadelphia 14, Houston 13. 2B—Stocker 2 (18), Morandini 2 (21), Zuber 2 (2), BLHunter 2 (26), Bagwell 2 (46), Berry (36), DeBell (38), Miller (24), BV—Otero (13), RTV—Jetties (5), S—Morandini, BS—Selck.

Philadelphia	ML	CS	P	PM	BB	RB
Beech	2	6	5	5	0	2
Parrett G.3-3	1	2	0	0	0	1
Springer	2	2	1	0	2	1
Borland	1	2	2	2	2	3
KRyan	2	2	0	0	1	3
Bottalico VP.31	1	1	0	0	0	1

Houston	ML	CS	P	PM	BB	RB
Darwin	1 1/2	5	5	5	1	1
Holt P.0-1	1 1/2	3	2	2	2	0
Tabaka	0	0	2	1	3	0
Oson	1 1/2	1	0	0	0	2
Brocail	1	3	1	1	0	0
WVagner	2	1	0	0	3	2
XHernandez	1	1	0	0	0	0

Beech a lancé à 4 frappeurs en 6ième. Tabaka a lancé à 3 frappeurs en 4ième. Borland a lancé à 1 frappeur en 7ième.
APL—par Beech (Biggio), par Darwin (Otero). ML—KRyan, Holt, XHernandez.
Arbitre au marbre: Williams, C.; 1er but: Hirschbeck, M.; 2e but: Dreckman, 3e but: Rippey.
Durée: 3:57. — Assistance: 17,300.

LOS ANGELES 3 CINCINNATI 2

CINCINNATI	ab	p	cs	pp	LOS ANGELES	ab	p	cs	pp
CGown cd	4	0	1	0	Frville 2b	4	1	1	1
Howard cd	4	1	1	0	Curtis cc	4	0	2	1
Larkin ac	4	0	0	0	Piazza r	4	0	1	0
EDavis cc	2	1	2	1	Karros 1b	3	0	0	0
Morris 1b	4	0	1	0	Mndsi cd	3	0	0	0
Boone 2b	4	0	0	0	Willach 3b	3	1	1	0
WGme 3b	3	0	0	0	Ashley cg	2	0	0	0
JOliver r	3	0	1	0	Hindz cg	1	0	0	0
Smley l	1	0	0	0	Gagne ac	3	1	0	0
LHris fu	1	0	1	0	Ivdes l	3	0	0	0
Shaw l	0	0	0	0	Guthrie l	0	0	0	0
					TOWr l	0	0	0	0

Totaux: 30 2 6 2 Totaux: 30 3 5 2

Cincinnati 000 002 000-2 Los Angeles 000 030 000-3

E—EDavis (3), WGreene 2 (15), Gagne (19), DJ—Los Angeles 2, LSB—Cincinnati 4, Los Angeles 3. 2B—Curtis (5), Piazza (16), C—EDavis (25), BV—EDavis 2 (21), RTV—EDavis (7).

Cincinnati	ML	CS	P	PM	BB	RB
Smley P.12-13	7	5	3	0	0	8
Shaw	1	0	0	0	0	0

Los Angeles	ML	CS	P	PM	BB	RB
Ivaldes G.13-7	7	5	2	2	3	8
Guthrie	1	1	0	0	0	0
TdWorrel VP.42	1	0	0	0	0	1

Ivaldes a lancé à 1 frappeur en 6ième.
FI—Ivaldes.
Arbitre au marbre: Repusano; 1er but: Davis; 2e but: Barnes; 3e but: Hohn.
Durée: 2:27. — Assistance: 27,527.

SAN DIEGO 8 PITTSBURGH 7

PITTSBURGH	ab	p	cs	pp	SAN DIEGO	ab	p	cs	pp
Almth cc	4	2	3	0	TGwyn cd	4	0	1	0
Wmack cc	0	0	0	0	Joyner 1b	4	0	1	1
Martin cg	5	2	1	1	Finley cc	5	1	1	0
King 2b	4	1	2	2	Cmmti 3b	4	3	3	3
Merced cd	3	1	1	1	GVghn cg	5	2	3	0
Muhan 1b	3	0	0	0	Fibery r	5	1	2	1
Wegner fu	0	0	0	0	CGmez ac	5	0	3	2
Lirano 3b	1	0	1	1	JoReed 2b	2	0	0	0
Whuse l	0	0	0	0	Cnfrco fu	1	0	0	0
MWlkn l	0	0	0	0	Tekabr l	2	0	0	0
Plesac l	0	0	0	0	Tekabr l	2	0	0	0
Kngary fu	1	0	0	0	Lungst fu	0	0	0	0
Ericks l	0	0	0	0	RHden fu	0	0	1	0
CGria 3b	4	1	1	1	Blair l	0	0	0	0
JBell ac	4	0	2	1	Oson l	0	0	0	0
Kendall r	3	0	0	0	DVeras l	0	0	0	0
Cordova l	3	0	0	0	CGwyn fu	1	0	1	0
Ruebel l	0	0	0	0	Desazo pr	0	1	0	0
Svumr 3b	1	0	0	0	Bctrl l	0	0	0	0

Totaux: 36 7 12 7 Totaux: 38 8 15 8

San Diego 020 021 111-8

Deux retraits lorsque le point a été marqué.
E—G Vaughn (1), DJ—Pittsburgh 2, San Diego 1, LSB—Pittsburgh 7, San Diego 9. 2B—Mann (35), JBell (24), Finley (44), CGwyn (3), C—CGarcia (5), Camini 2 (34), BV—G Vaughn (2), RTV—Allenworth (4), BS—Merced, R Henderson.

Pittsburgh	ML	CS	P	PM	BB	RB
Cordova	5	9	5	5	3	6
Ruebel	1 1/2	1	1	1	0	0
Wainhouse	1	2	1	1	0	2
MWilkins	0	0	0	0	1	0
Plesac	1/2	1	0	0	0	0
Ericks P.3-5	3/2	2	1	1	0	0

San Diego	ML	CS	P	PM	BB	RB
Tewksbury	6	8	4	4	2	5
Blair	0	3	3	2	0	0
Oson	1/2	0	0	0	0	0
DVeras	1 1/2	1	0	0	0	0
Bochtler G.1-4	1	0	0	0	2	1

Cordova a lancé à 3 frappeurs en 6ième. Blair a lancé à 3 frappeurs en 7ième, MWilkins a lancé à 1 frappeur en 6ième.
Arbitre au marbre: Quick; 1er but: DeMuth; 2e but: Darling; 3e but: Reifford.
Durée: 3:24.

MERCREDI HOUSTON 4 PHILADELPHIE 1

Philadelphia	ab	p	cs	pp	HOUSTON	ab	p	cs	pp
Otero cc	4	0	1	0	BLHnt cc	4	0	0	0
Spnrg l	0	0	0	0	Cngosi cg	4	1	1	0
Stocker ac	4	1	1	0	Mouton cg	0	0	0	0
Mrdni 2b	4	0	1	0	Biggio 2b	3	1	0	0
JFeres cg	4	0	0	0	Bgwel 1b	4	2	3	2
Zuber 1b	4	0	2	0	DeBell cd	4	0	2	2
Mgeur cd	4	0	1	0	Spiers 3b	2	0	0	0
Selck 3b	2	0	0	0	Miller ac	3	0	0	0
Doster 3b	1	0	0	0	Knorr r	2	0	0	0
Bennett r	2	0	0	0	Abreu fu	1	0	0	0
Amaro cd	1	0	0	0	Mnmr r	0	0	0	0
MWlkn l	2	0	1	0	Kile l	3	0	0	0
Santiago r	1	0	0	0					

Philadelphia	ML	CS	P	PM	BB	RB
MkWilliams P.6-13	6	5	3	2	1	6
Springer	2	1	1	1	0	4

Houston	ML	CS	P	PM	BB	RB
Kile G.12-8	9	7	1	1	0	9

APL—par MkWilliams (Spiers), par Kile (Selck). ML—MkWilliams, BP—Bennett.
Arbitre au marbre: Hirschbeck, M.; 1er but: Dreckman, Bruce; 2e but: Rippey; 3e but: Williams, C.
Durée: 2:12. — Assistance: 16,103.

PHILADELPHIE 000 100 000-1 Houston 201 000 011-4

E—Magee Jr (1), Selck (2), MkWilliams (1), Miller (20), DJ—Houston 1, LSB—Philadelphia 6, Houston 4. 2B—Stocker (19), Cangeosi (11), C—Bagwell (30), RTV—Knorr (1).

Philadelphia	ML	CS	P	PM	BB	RB
MkWilliams P.6-13	6	5	3	2	1	6
Springer	2	1	1	1	0	4

Houston	ML	CS	P	PM	BB	RB
Kile G.12-8	9	7	1	1	0	9

APL—par MkWilliams (Spiers), par Kile (Selck). ML—MkWilliams, BP—Bennett.
Arbitre au marbre: Hirschbeck, M.; 1er but: Dreckman, Bruce; 2e but: Rippey; 3e but: Williams, C.
Durée: 2:12. — Assistance: 16,103.

COLORADO 16 ATLANTA 8

Atlanta	ab	p	cs	pp	COLORADO	ab	p	cs	pp
Gesson cc	4	1	1	1	EYng 2b	6	3	3	3
Pndton 3b	5	0	0	0	NPerez ac	4	2	2	2
CpJnes ac	4	3	3	0	Mfurnz l	0	0	0	0
Gvnia ac	0	0	0	0	SReed l	0	0	0	0
McGriff 1b	3	2	2	2	Bates fu	1	0	0	0
Klesko cg	3	1	1	4	Beckett l	0	0	0	0
JLopez r	5	0	2	1	QMcCrk cc	1	0	0	0
Dye cd	4	1	2	0	Burks cg	5	2	4	5
Lemke 2b	3	0	0	0	Bchette cd	5	0	2	1
DwSmt fu	0	0	0	0	Nied l	0	0	0	0
Billard 2b	0	0	0	0	Ginga 1b	4	1	0	0
Medcal fu	1	0	0	0	Anthy cc	4	0	2	0
Smoltz l	3	0	1	0	LWlr cc	1	0	0	0
Palonia fu	1	0	0	0	Castilla 3b	3	2	1	0
McMdl l	0	0	0	0	JoReed r	2	0	1	

Football

NFL

CLASSEMENT CONFÉRENCE AMÉRICAINE

	Division Est										
	G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.
Buffalo	2	0	0	1.000	40	30	1-0-0	1-0-0	1-0-0	1-0-0	1-0-0
Indianapolis	2	0	0	1.000	41	20	1-0-0	1-0-0	1-0-0	1-0-0	1-0-0
Miami	2	0	0	1.000	62	20	1-0-0	1-0-0	1-0-0	1-0-0	1-0-0
N.-Angleterre	0	2	0	.000	20	41	0-0-0	0-2-0	0-2-0	0-0-0	0-2-0
Jets de NY	0	2	0	.000	13	52	0-1-0	0-1-0	0-2-0	0-0-0	0-1-0

	Division Centrale										
	G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.
Baltimore	1	1	0	.500	36	45	1-0-0	0-1-0	1-1-0	0-0-0	0-1-0
Houston	1	1	0	.500	53	47	0-1-0	1-0-0	1-1-0	0-0-0	1-0-0
Jacksonville	1	1	0	.500	51	43	1-1-0	0-0-0	1-1-0	0-0-0	1-1-0
Pittsburgh	1	1	0	.500	40	41	1-0-0	0-1-0	1-1-0	0-0-0	1-1-0
Cincinnati	0	2	0	.000	30	53	0-0-0	0-2-0	0-1-0	0-1-0	0-0-0

	Division Ouest										
	G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.
Denver	2	0	0	1.000	61	26	1-0-0	1-0-0	2-0-0	0-0-0	1-0-0
Kansas City	2	0	0	1.000	39	22	2-0-0	1-0-0	2-0-0	0-0-0	1-0-0
San Diego	2	0	0	1.000	56	21	2-0-0	0-0-0	2-0-0	0-0-0	1-0-0
Oakland	0	2	0	.000	17	38	0-0-0	0-2-0	0-2-0	0-0-0	0-1-0
Seattle	0	2	0	.000	27	59	0-1-0	0-1-0	0-2-0	0-0-0	0-2-0

CONFÉRENCE NATIONALE

	Division Est										
	G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.
Dallas	1	1	0	.500	33	22	1-0-0	0-1-0	1-0-0	0-1-0	1-0-0
Philadelphie	1	1	0	.500	30	53	0-0-0	1-1-0	0-0-0	1-1-0	1-0-0
Washington	1	1	0	.500	24	20	1-1-0	0-0-0	0-0-0	1-1-0	0-1-0
Arizona	0	2	0	.000	23	58	0-1-0	0-1-0	0-2-0	0-0-0	0-0-0
Giants de NY	0	2	0	.000	20	50	0-1-0	0-1-0	0-1-0	0-1-0	0-1-0

	Division Centrale										
	G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.
Green Bay	2	0	0	1.000	73	16	1-0-0	1-0-0	0-0-0	2-0-0	2-0-0
Minnesota	2	0	0	1.000	40	30	1-0-0	1-0-0	0-0-0	2-0-0	1-0-0
Chicago	1	1	0	.500	25	16	1-0-0	0-1-0	0-0-0	1-1-0	0-0-0
Detroit	1	1	0	.500	34	23	1-0-0	0-1-0	0-0-0	1-1-0	1-1-0
Tampa Bay	0	2	0	.000	9	55	0-1-0	0-1-0	0-0-0	0-2-0	0-2-0

	Division Ouest										
	G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.
Caroline	2	0	0	1.000	51	26	1-0-0	1-0-0	0-0-0	2-0-0	2-0-0
San Francisco	2	0	0	1.000	61	11	2-0-0	0-0-0	0-0-0	2-0-0	2-0-0
St. Louis	1	1	0	.500	26	50	1-0-0	0-1-0	1-0-0	0-1-0	0-1-0
Atlanta	0	2	0	.000	23	52	0-1-0	0-1-0	0-0-0	0-2-0	0-1-0
N.-Orléans	0	2	0	.000	31	49	0-1-0	0-1-0	0-0-0	0-2-0	0-2-0

NFL

LUNDI, 9 SEPTEMBRE
Philadelphie 13, Green Bay 39
DIMANCHE, 15 SEPTEMBRE
Arizona à N.-Angleterre, 13h
Baltimore à Houston, 13h
Detroit à Philadelphie, 13h
Minnesota à Chicago, 13h
N.-Orléans à Cincinnati, 13h
New York Jets à Miami, 13h
San Diego à Green Bay, 13h
Indianapolis à Dallas, 16h
Jacksonville à Oakland, 16h
Kansas City à Seattle, 16h
Washington à New York Giants, 16h
Tampa Bay à Denver, 20h
LUNDI, 16 SEPTEMBRE
Buffalo à Pittsburgh, 21h

Les cotes de la NFL

DIMANCHE, 15 SEPTEMBRE		
FAVORIS	PTS	NÉGLIGÉS
GREEN BAY	8 1/2	San Diego
MIAMI	12 1/2	Jets de NY
CHICAGO	3 1/2	Minnesota
HOUSTON	3 1/2	Baltimore
PHILADELPHIE	1 1/2	Detroit
N.-ANGLETERRE	10	Arizona
CINCINNATI	3	N.-Orléans
DALLAS	10 1/2	Indianapolis
Kansas City	3 1/2	SEATTLE
Washington	2	GIANTS DE NY
OAKLAND	7	Jacksonville
DENVER	13 1/2	Tampa Bay

LUNDI, 16 SEPTEMBRE		
FAVORIS	PTS	NÉGLIGÉS
PITTSBURGH	5	Buffalo

Équipes locales en majuscules

Col AA (ARSCIM)

SAMEDI, 14 SEPTEMBRE
Valleyfield vs Maisonneuve, 19h30
DIMANCHE, 15 SEPTEMBRE
Alma vs Jonquière, 13h
É-Montpetit vs Sém. Sherbrooke, 13h
Sém. Québec vs St-Jean-Richelieu, 13h
Français vs Bois-de-Boulogne, 13h30

OFC

SAMEDI, 7 SEPTEMBRE
Oshawa 6, Windsor 54
DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE
Burlington 26, St-Léonard 22

LJFMQ

SAMEDI, 14 SEPTEMBRE
South Shore vs Ottawa, 14h
Laval vs North Shore, 19h30
DIMANCHE, 15 SEPTEMBRE
Gloucester vs Châteauguay, 14h

Midget AAA

DIMANCHE, 8 SEPTEMBRE
Châteauguay 26, St-Laurent 1
La Salle 0, Sun Youth 6
VENDREDI, 13 SEPTEMBRE
Chaudière vs St-Léonard, 19h30
SAMEDI, 14 SEPTEMBRE
Laval-Nord vs Northshore, 14h
St-Hubert vs Châteauguay, 19h30
DIMANCHE, 15 SEPTEMBRE
Lakeshore vs St-Bruno, 20h
DIMANCHE, 15 SEPTEMBRE
Laurentian vs St-Laurent, 13h30
Greenfield vs Sun Youth, 15h30
Laval vs La Salle, 16h

CFL

CLASSEMENT

	Division Est						
	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Toronto	11	10	1	0	375	208	20
Montreal	11	6	5	0	288	281	12
Hamilton	11	4	7	0	237	359	8
Ottawa	10	2	8	0	177	300	4

	Division Ouest						
	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Calgary	11	9	2	0	400	189	18
Edmonton	11	7	4	0	262	191	14
Winnipeg	11	6	5	0	271	302	12
Saskatchewan	11	3	8	0	218	310	6
C.-B.	11	2	9	0	235	333	4

VENDREDI, 13 SEPTEMBRE
Montreal à Calgary, 21h30
SAMEDI, 14 SEPTEMBRE
Toronto en C.-B., 22h30
DIMANCHE, 15 SEPTEMBRE
Ottawa à Saskatchewan, 14h
Edmonton à Hamilton, 17h

CIAU

CLASSEMENT

	Division AUA						
	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Acadia	0	0	0	0	0	0	0
St. FX	0	0	0	0	0	0	0
St. Mary's	0	0	0	0	0	0	0
Mt. Allison	0	0	0	0	0	0	0

	Division O-QFC						
	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
McGill	2	2	0	0	40	14	4
Carleton	2	2	0	0	41	29	4
Ottawa	2	1	1	0	42	28	2
Queen's	2	1	1	0	28	38	2
Bishop's	2	1	1	0	36	33	2
Laval	2	0	2	0	23	45	0
Concordia	2	0	2	0	13	36	0

	Division OUAA						
	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Waterloo	1	1	0	0	33	1	2
Western	1	1	0	0	25	17	2
Guelph	1	1	0	0	22	0	2
York	1	1	0	0	15	12	2
Laurier	1	0	1	0	17	25	0
Toronto	1	0	1	0	12	15	0
Windsor	1	0	1	0	1	33	0
McMaster	1	0	1	0	0	22	0

	Division CWJAA						
	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Sask.	2	2	0	0	64	41	4
Calgary	2	1	1	0	46	50	2
C.-B.	2	1	1	0	31	41	2
Alberta	1	0	1	0	7	15	0
Manitoba	1	0	1	0	20	21	0

SAMEDI, 14 SEPTEMBRE
Ottawa vs Queen's, 13h
McGill vs Bishop's, 13h
DIMANCHE, 15 SEPTEMBRE
Concordia vs Laval, 13h

Collégial AAA

SAMEDI, 14 SEPTEMBRE
Vieux-Montréal vs John Abbot, 13h
André-Grasset vs Vanier, 13h
Victoriaville vs Trois-Rivières, 19h30
DIMANCHE, 15 SEPTEMBRE
Lennoxville vs Beauce-Appalaches, 13h

Bantam AAA

VENDREDI, 13 SEPTEMBRE
Lakeshore vs Greenfield Park, 20h
SAMEDI, 14 SEPTEMBRE
St-Bruno vs St-Léonard, 13h
DIMANCHE, 15 SEPTEMBRE
North Shore vs St-Laurent, 13h
Laurentian vs Sun Youth, 13h
St-Hubert vs Châteauguay, 14h

Touch-Football

Col AA (ARSCIM)

VENDREDI, 13 SEPTEMBRE
DIVISION 2
Bois de Boulogne vs Vanier, 18h
DIMANCHE, 15 SEPTEMBRE
DIVISION 1
Édouard-Montpetit vs John Abbot, 11h
St-Laurent vs André-Grasset, 13h
DIVISION 2
Maisonneuve vs Rosemont, 10h

Soccer

Ligue A

CLASSEMENT

	G	P	Fus	Pts	BP	BC
xy-Impact	17	6	4	55	40	18
y-Colorado	12	11	2	38	51	33
y-Seattle	11	11	4	37	33	24
Rochester	10	12	3	33	41	41
Vancouver	9	14	3	30	33	38
New York	6	17	3	21	30	37
Atlanta	3	16	0	9	13	50

x-champion de la saison régulière.
y-Assuré d'une place en série.
Note: Trois points pour une victoire, un pour une victoire en fusillade.

MERCREDI, 11 SEPTEMBRE
Rochester 1 Impact 0
Colorado 3 Atlanta 0

VENDREDI, 13 SEPTEMBRE
Rochester au Colorado
Vancouver à Atlanta

SAMEDI, 14 SEPTEMBRE
Seattle à Atlanta
New York à Rochester

Ligue majeure (MLS)

CLASSEMENT

	Division Est					
	G	P	GB	Pts	BP	BC
x-Tampa Bay	16	12	0	48	57	48
x-D.C.	13	15	1	40	56	51
NY-NJ	11	15	3	36	43	41
N.-Angleterre	9	14	6	33	40	50
Columbus	9	16	4	31	56	59

	Division Ouest					
	G	P	GB	Pts	BP	BC
x-Dallas	12	13	5	41	48	44
x-Kansas City	12	14	5	41	61	63
x-Los Angeles	12	13	4	40	51	45
x-San Jose	12	15	2	38	47	45
Colorado	9	20	2	29	43	56

x-assurés de participer aux séries.

MERCREDI, 11 SEPTEMBRE
Dallas 3 San Jose 2 (FU, 3-1)

JEUDI, 12 SEPTEMBRE
Tampa Bay à N.-Angleterre, 19h

SAMEDI, 14 SEPTEMBRE
D.C. à Tampa Bay, 17h

DIMANCHE, 15 SEPTEMBRE
NY/NJ à Columbus, 15h
San Jose à Los Angeles, 19h30

Ligue universitaire

VENDREDI, 13 SEPTEMBRE
FÉMININ
Laval vs McGill, 19h
SAMEDI, 14 SEPTEMBRE
FÉMININ
UQTR vs Bishop's, 13h
McGill vs Concordia, 15h
Sherbrooke vs UQAM, 16h
MASCULIN
McGill vs Concordia, 13h
UQTR vs Bishop's, 15h
Sherbrooke vs UQAM, 18h
DIMANCHE, 15 SEPTEMBRE
FÉMININ
UQAM vs UQTR, 12h
Laval vs Bishop's, 13h
Concordia vs Sherbrooke, 13h
MASCULIN
UQAM vs UQTR, 14h
Concordia vs Sherbrooke, 15h

Collégial AAA

MARDI, 17 SEPTEMBRE
Dawson vs St-Lambert, 19h30

Cyclisme

TOUR D'ESPAGNE

6e ÉTAPE (196,5 km)

ENTRE ALMERIA ET MALAGA

1. Fabio Baldato (Ita.)	en 5 h 40.46
2. Dimitri Konyshov (Rus)	m.t.
3. Nicola Minali (Ita)	m.t.
4. Jan Kripspuu (Est)	m.t.
5. Angel Edo (Esp)	m.t.
6. Alessandro Petacchi (Ita)	m.t.
7. Marcel Wust (All)	m.t.
8. Giovanni Lombardi (Ita)	m.t.
9. Jeroen Blijlevens (P-B)	m.t.
10. Pascal Chanteur (Fra)	m.t.
11. Tom Steels (Bel)	m.t.
12. Giuseppe Citterio (Ita)	m.t.
13. Paolo Ferreira (Por)	m.t.
14. Asier Genuetxea (Esp)	m.t.
15. Stefano Faustini (Ita)	m.t.
16. Biagio Conte (Ita)	m.t.
17. Oscar Aranguren (Esp)	m.t.
18. Jurgen Werner (All)	m.t.
19. Tom Cordes (P-B)	m.t.
20. Maximilian Sciandri (G-B)	m.t.
42. William Chann McRae (USA)	m.t.
66. Kevin Livingston (USA)	m.t.
79. Alex Zulle (Sui)	m.t.
89. Tony Rominger (Sui)	m.t.
105. Miguel Indurain (Esp)	m.t.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

1. Fabio Baldato (Ita.)	26h 24.20
2. Laurent Jalabert (Fra)	11
3. Giovanni Lombardi (Ita)	22
4. Jurgen Werner (All)	32
5. Luca Pavanello (Ita)	38
6. Stefano Faustini (Ita)	39
7. Steffen Wesemann (All)	39
8. Roberto Pistore (Ita)	39
9. Sergueï Oustchakov (Ukr)	39
10. Luca Colombo (Ita)	45
11. Melchor Mauri (Esp)	45
12. Massimo Apollonio (Ita)	45
13. Valerio Tebaldi (Ita)	45
14. Alex Zulle (Sui)	45
15. Gianluca Gorini (Ita)	56
16. Sergueï Smetanine (Rus)	1:04
17. Jeroen Blijlevens (P-B)	1:04
18. Laurent Dufaux (Sui)	1:06
19. Bobby Julich (USA)	1:09
20. Juan Arenas (Esp)	1:09
27. Miguel Indurain (Esp)	1:21
37. Kevin Livingston (USA)	1:22
81. William Chann McRae (USA)	8:45
86. Tony Rominger (Sui)	8:45

TOUR DE L'AVENIR

9e ÉTAPE (124 km)

ENTRE CHAPAREILLAN ET SAINT-MARTIN-DE-BELLEVILLE

1. Laurent Roux (Fra)	en 3 h 19.29
(moyenne: 37,296 km/h)	
2. Marcelino Garcia (Esp)	à 34
3. David Etxebarria (Esp)	à 1:23
4. David Delrieu (Fra)	m.t.
5. Sergueï Ivanov (Rus)	à 2:30
6. Roberto Heras (Esp)	à 2:34
7. Ibon Ajuria (Esp)	à 2:35
8. David Canada (Esp)	m.t.
9. Stéphane Pétilleau (Fra)	à 2:58
10. Benoît Salmon (Fra)	à 3:04

CLASSEMENT GÉNÉRAL

1. Glenn D'Hollander (Bel)	40h 34.17
(moyenne: 39,483 km/h)	
2. Henk Vogels (Aus)	à 2:02
3. David Etxebarria (Esp)	à 8:01
4. David Delrieu (Fra)	à 8:06
5. Niels Van Der Steen (P-B)	à 8:27
6. Sergueï Ivanov (Rus)	à 9:18
7. Stéphane Pétilleau (Fra)	à 9:34
8. Laurent Roux (Fra)	à 10:34
9. Ibon Ajuria (Esp)	à 10:51
10. Benoît Salmon (Fra)	m.t.

Soccer

COUPE DES COUPES

1er TOUR ALLER

Nimes (Fra/D3) - Kispert Horved (Hon)	3 - 1
Sturm Graz (Aut) - Sparta Prague (Tch)	2 - 2
Constructor (Mol) - Galatasaray (Tur)	0 - 1
Kassens'tern (All) - E R Belgrade (You)	1 - 0
MyPa-47 (Fin) - Liverpool (Ang)	0 - 1
FC Sion (Sui) - Niva Vinnitsa (Ukr)	1 - 0
Aarhus (Dan) - Olimpija Ljubljana (Slo)	1 - 1
Cercle Bruges (Bel) - Brann SK (Nor)	3 - 2
Lokomotiv M. (Rus) - FC Varteks (Cro)	1 - 0
FC Reykjavik (Isl) - AIK Stockholm (Sue)	0 - 1
FC Barcelona (Esp) - EPA Larnaca (Chy)	2 - 0
Benfica (Por) - Ruch Chorzow (Pol) N-DISP	
AEK Athènes (Grè) - Chemlon H. (Svq)	1 - 0
G Bistrina (Rou) - Fiorentina (Ita)	1 - 1
Dinamo B. (Geo) - PSV Eindhoven (P-B)	1 - 1
FC Vaduz (Lie) - Paris-SG (Fra)	0 - 4

Matchs retour le 26 SEPTEMBRE

Ligue Internationale

FINALE 3 DE 5

LUNDI, 9 SEPTEMBRE

Columbus 5, Rochester 2

MARDI, 10 SEPTEMBRE

Columbus 4, Rochester 0

JEUDI, 12 SEPTEMBRE

Rochester 5, Columbus 10

(Columbus gagne 3 à 0)

Association Américaine

FINALE 3 DE 5

MERCREDI, 11 SEPTEMBRE

Oklahoma 4, Indianapolis 3

(Oklahoma mène 1-0)

JEUDI, 12 SEPTEMBRE

Indianapolis à Oklahoma City

VENDREDI, 13 SEPTEMBRE

Oklahoma City à Indianapolis

SAMEDI, 14 SEPTEMBRE

x-Oklahoma City à Indianapolis

x-ai nécessaire

Ligue Côte Pacifique

FINALE 3 DE 5

LUNDI, 9 SEPTEMBRE

Edmonton 2, Phoenix 10

MARDI, 10 SEPTEMBRE

Edmonton 9, Phoenix 5

MERCREDI, 11 SEPTEMBRE

Phoenix 2, Edmonton 3

(Edmonton mène 2 à 1)

JEUDI, 12 SEPTEMBRE

Phoenix à Edmonton

VENDREDI, 13 SEPTEMBRE

x-Phoenix à Edmonton

x-ai nécessaire

Ligue New York-Penn

FINALE 2 DE 3

LUNDI, 9 SEPTEMBRE

St. Catharines 2 Vermont 0

MARDI, 10 SEPTEMBRE

St. Catharines 5, Vermont 6

MERCREDI, 11 SEPTEMBRE

St. Catharines 3, Vermont 4

(Vermont gagne 2-1)

Montreal junior élite

FINALE 4 DE 7

MARDI, 10 SEPTEMBRE

Charlesbourg 2, St-Eustache 1

(Charlesbourg mène 1-0)

MERCREDI, 11 SEPTEMBRE

St-Eustache 3, Charlesbourg 11

(Série égale 1-1)

JEUDI, 12 SEPTEMBRE

Charlesbourg à St-Eustache, remis, pluie

SAMEDI, 14 SEPTEMBRE

St-Eustache à Charlesbourg, 19h

Mtl-Concordia

FINALE 4 DE 7

MARDI, 10 SEPTEMBRE

Joliette 6, Ville Marie 3

MERCREDI, 11 SEPTEMBRE

Joliette 2, Ville-Marie 10

(Ville Marie mène 2-1)

JEUDI, 12 SEPTEMBRE

Ville-Marie à Joliette, remis, pluie

LUNDI, 16 SEPTEMBRE

Ville-Marie à Joliette, 20h

Senior métropolitain

FINALE 3 DE 5

JEUDI, 5 SEPTEMBRE

Montréal 4, Ahuntsic 5

(Ahuntsic mène 2-0)

MERCREDI, 11 SEPTEMBRE

Ahuntsic 11, Montréal 9

L B Junior RSM

FINALE 4 DE 7

MARDI, 10 SEPTEMBRE

Boucherville 2, St-Constant 3

MERCREDI, 11 SEPTEMBRE

St-Constant 5, Boucherville 7

(Boucherville gagne 4-1)

Nationale

Matchs d'hier non compris

LES MENEURS

	Pj	AB	P	Cs	Moy.
Piazza LA	131	488	78	171	350
Burks Col	141	565	131	190	336
Grace ChC	128	496	81	166	335
LJohnson NYM	144	613	106	204	333
EYoung Col	127	512	103	167	326
Sheffield Fla	146	483	110	155	321
Caminh SD	131	486	97	156	321
Bichette Col	144	576	107	184	319
Gilkey NYM	141	529	103	168	318
Bagwell Hou	147	518	102	163	315

■ Points — Burks, Colorado, 131; Finley, San Diego, 117; Sheffield, Florida, 110; Bonds, San Francisco, 110; Biggio, Houston, 109; Galarraga, Colorado, 108; CJonas, Atlanta, 107; Bichette, Colorado, 107.

■ Points produits — Galarraga, Colorado, 135; Bichette, Colorado, 127; Sheffield, Florida, 116; Caminh, San Diego, 116; Burks, Colorado, 115; Bonds, San Francisco, 115; Bagwell, Houston, 113.

■ Coupe aéro — LJohnson, New York, 204; Burks, Colorado, 190; Grissom, Atlanta, 184; Bichette, Colorado, 184; Grudzielanek, Montréal, 183; Martin, Pittsburgh, 176; Finley, San Diego, 175.

■ Doubles — Bagwell, Houston, 46; Finley, San Diego, 44; Burks, Colorado, 41; HRodriguez, Montréal, 40; Lansing, Montréal, 38; DeBail, Houston, 38; Berry, Houston, 38; Gilkey, New York, 38.

■ Triples — LJohnson, New York, 19; Grissom, Atlanta, 10; Howard, Cincinnati, 9; Finley, San Diego, 9; Burks, Colorado, 8; Otero, Philadelphie, 7; KAbott, Florida, 7; Mondesi, Los Angeles, 7; Lankford, St. Louis, 7; DeShields, Los Angeles, 7.

■ Circuits — Galarraga, Colorado, 43; Sheffield, Florida, 41; Hundley, New York, 40; Sosa, Chicago, 40; Bonds, San Francisco, 39; Castilla, Colorado, 37; Burks, Colorado, 36.

■ Buts volés — EYoung, Colorado, 50; LJohnson, New York, 50; DeShields, Los Angeles, 43; Larkin, Cincinnati, 36; McRae, Chicago, 35; RHenderson, San Diego, 35; Grudzielanek, Montréal, 33.

■ Lanceurs (17 décisions) — Smoltz, Atlanta, 21-7, 750, 2.78; RMartinez, Los Angeles, 12-6, 667, 3.68; AnBenes, St. Louis, 17-9, 654, 3.80; IValdes, Los Angeles, 13-7, 650, 3.40; Valenzuela, San Diego, 13-7, 650, 3.49; Reynolds, Houston, 16-9, 640, 3.61; Neagle, Atlanta, 14-8, 636, 3.32.

■ Retraits — Smoltz, Atlanta, 250; Nomo, Los Angeles, 210; Fassero, Montréal, 205; PMartinez, Montréal, 203; Reynolds, Houston, 185; Kile, Houston, 185; ALeiter, Florida, 178.

■ Victoires protégées — TDWorrell, Los Angeles, 42; JBrantley, Cincinnati, 38; Hoffman, San Diego, 36; Wohlers, Atlanta, 34; Beck, San Francisco, 33; Bottalico, Philadelphie, 31; Nen, Florida, 31.

Baseball

Américaine

LES MENEURS

	Pj	AB	P	Cs	Moy.
ARodriguez Sea	129	535	130	199	372
FThomas ChW	127	473	97	162	342
Molitor Min	146	601	94	205	341
Knoblauch Min	138	515	128	175	340
RAIomar Bal	138	534	121	179	335
Greer Tex	131	512	92	170	332
JGonzalez Tex	119	477	85	157	329
EMartinez Sea	123	443	105	144	325
Cinillo Mil	144	509	90	165	324
Thome Cle	137	457	111	147	322
MVAughn Bos	145	569	108	183	322
McGwire Oak	117	385	96	124	322

■ Points — ARodriguez, Seattle, 130; Knoblauch, Minnesota, 128; RAIomar, Baltimore, 121; Lofton, Cleveland, 119; Griffey Jr, Seattle, 112; Philippe, Chicago, 112; Thome, Cleveland, 111.

■ Points produits — Belle, Cleveland, 137; JGonzalez, Texas, 133; RPalmero, Baltimore, 130; Griffey Jr, Seattle, 124; Buhner, Seattle, 124; MVAughn, Boston, 123; ARodriguez, Seattle, 116; FThomas, Chicago, 116.

■ Coupe aéro — Molitor, Minnesota, 205; ARodriguez, Seattle, 199; Lofton, Cleveland, 194; MVAughn, Boston, 183; IRodriguez, Texas, 182; RAIomar, Baltimore, 179; Knoblauch, Minnesota, 175.

■ Doubles — ARodriguez, Seattle, 52; EMartinez, Seattle, 48; IRodriguez, Texas, 45; Cordova, Minnesota, 42; MRamirez, Cleveland, 42; Giambi, Oakland, 40; Greer, Texas, 38; RAIomar, Baltimore, 38; RPalmero, Baltimore, 38.

■ Triples — Knoblauch, Minnesota, 11; Vina, Milwaukee, 9; DeMartinez, Chicago, 8; Moares, Minnesota, 7; JValentin, Milwaukee, 7; Ollmar, Kansas City, 7; Guillen, Chicago, 7; Carter, Toronto, 7; Molitor, Minnesota, 7.

■ Circuits — McGwire, Oakland, 48; Belle, Cleveland, 45; JGonzalez, Texas, 44; ByAnderson, Baltimore, 44; Griffey Jr, Seattle, 43; MVAughn, Boston, 39; Buhner, Seattle, 39.

■ Buts volés — Lofton, Cleveland, 67; TGoodwin, Kansas City, 64; Nixon, Toronto, 51; Knoblauch, Minnesota, 39; Vizquel, Cleveland, 32; Durham, Chicago, 28; McLemore, Texas, 26.

■ Lanceurs (17 décisions) — Nagy, Cleveland, 15-4, 789, 3.37; Pettitte, New York, 20-8, 714, 4.25; Pavik, Texas, 15-7, 682, 4.96; OLiivar, Texas, 12-6, 667, 4.86; Mussina, Baltimore, 19-10, 655, 4.77; Hentgen, Toronto, 17-9, 654, 3.43; Alvarez, Chicago, 15-8, 652, 4.07.

■ Retraits — Clemens, Boston, 215; Apier, Kansas City, 189; Finley, California, 189; Mussina, Baltimore, 186; AFernandez, Chicago, 183; Alvarez, Chicago, 173; Guzman, Toronto, 165.

■ Victoires protégées — Wetteland, New York, 39; RHernandez, Chicago, 37; Percival, California, 34; Mesa, Cleveland, 33; Henneman, Texas, 30; Fetters, Milwaukee, 28; RMyers, Baltimore, 28.

LIGUE NATIONALE

Division Est

	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
Atlanta	145	86	59	.593	-----	2-8	P4
Expos	146	80	66	.548	6 1/2	6-4	G2
Florida	148	71	77	.480	16 1/2	4-6	P2
New York	146	65	81	.445	21 1/2	5-5	G1
Philadelphie	147	59	88	.401	28	4-6	P1

Division Centrale

	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
St. Louis	146	79	67	.541	-----	8-2	P1
Houston	148	78	70	.527	2	4-6	G1
Chicago	145	73	72	.503	5 1/2	5-5	P1
Cincinnati	146	73	73	.500	6	6-4	P3
Pittsburgh	144	59	85	.410	19	3-7	P3

Division Ouest

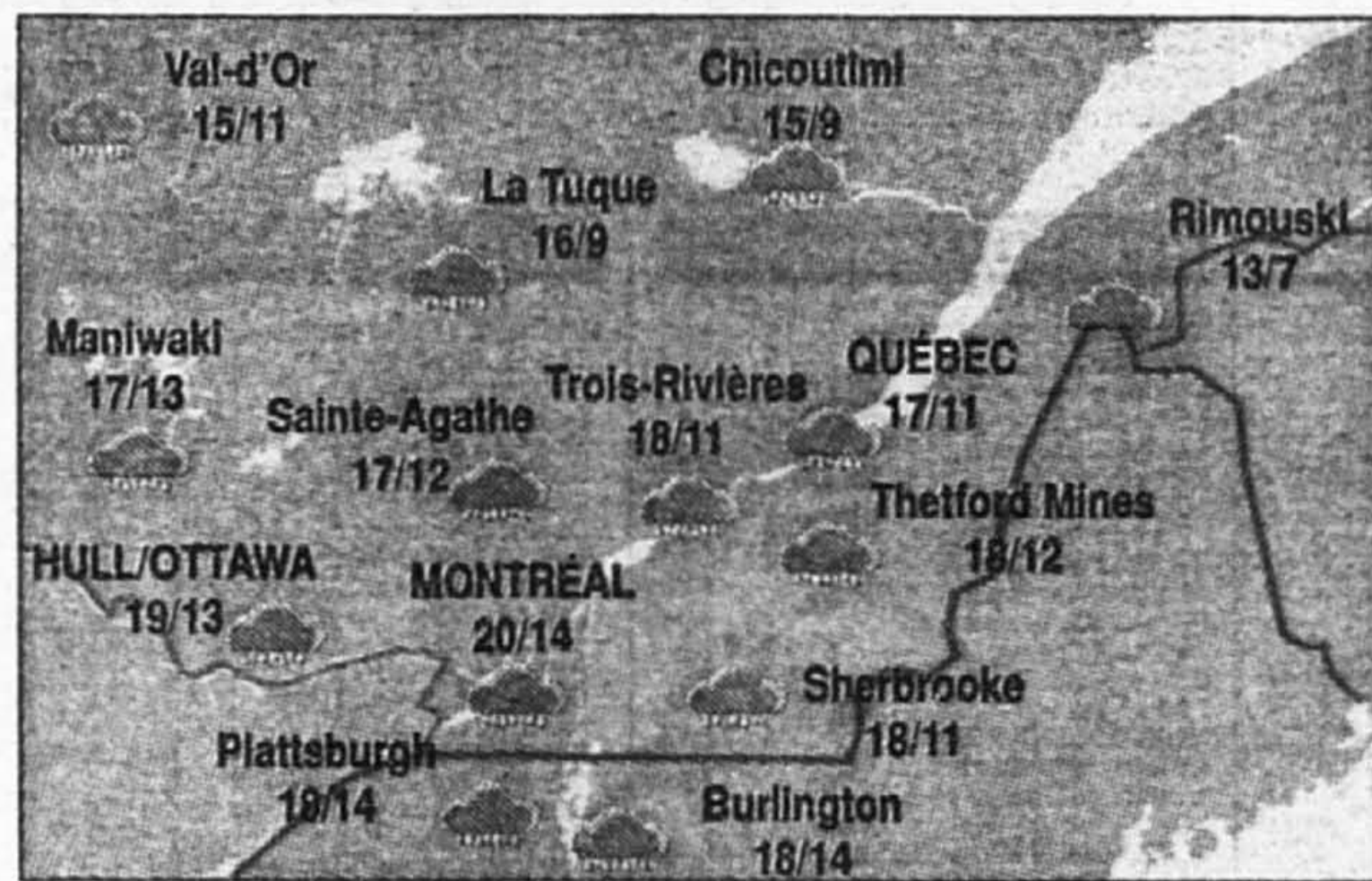
	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
Los Angeles	145	81	64	.559	-----	7-3	G3
San Diego	147	82	65	.558	-----	6-4	G4
Colorado	147	76	71	.517	6	6-4	G5
San Francisco	144	60	84	.417	20 1/2	2-8	G1

MONTRÉAL ET LES ENVIRONS

AUJOURD'HUI	MAXIMUM	Nuageux avec averses en matinée, pluie intermittente en après-midi. Probabilité de précipitations: 90%. Vents du nord-est augmentant à 40 km/h.
	20	
CETTE NUIT	MINIMUM	Nuageux avec pluie intermittente. Probabilité de précipitations: 90%.
	14	
DEMAIN	MAX/MIN	Pluie. Probabilité de précipitations: 90%.
	19/14	
DIMANCHE	MAX/MIN	Nuageux avec pluie intermittente. Probabilité de précipitations: 80%.
	19/15	

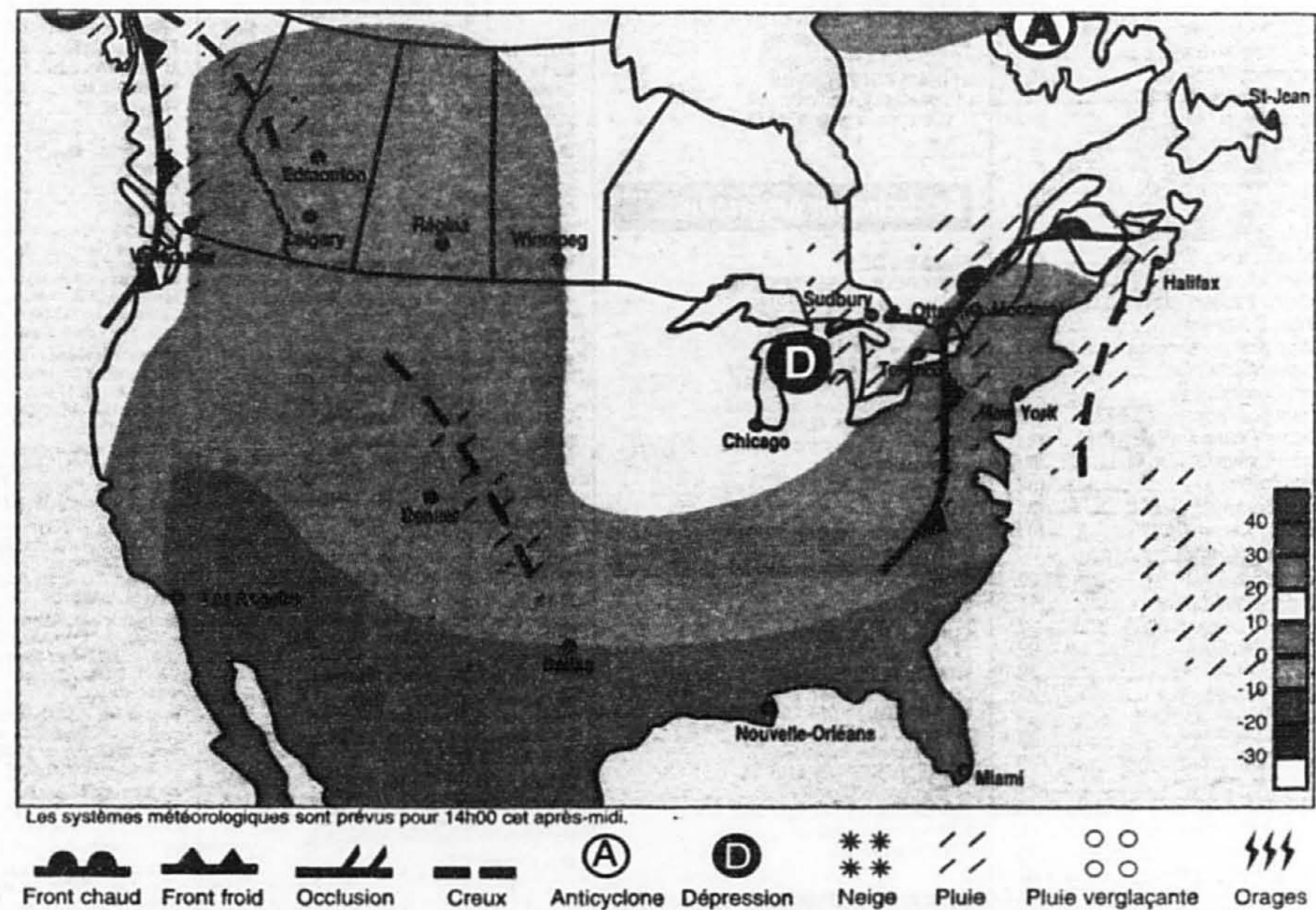
QUÉBEC	OTTAWA	TORONTO
AUJOURD'HUI Nuageux avec pluie intermittente. 17/11.	AUJOURD'HUI Pluie. 19/13.	AUJOURD'HUI Nuageux avec averses. 19/14.
DEMAIN Nuageux avec pluie intermittente. 17/11.	DEMAIN Pluie. 19/13.	DEMAIN Nuageux avec averses. 18/12.

PRÉVISIONS RÉGIONALES



BAIE-COMEAU	BAIE-JAMES	GASPÉ	SEPT-ÎLES
AUJOURD'HUI Plutôt nuageux avec averses dispersées. 12/7.	AUJOURD'HUI Ciel variable. 15/4.	AUJOURD'HUI Nuageux avec éclaircies. 13/6.	AUJOURD'HUI Nuageux avec percées de soleil. 11/5.
DEMAIN Nuageux avec averses. 15/8.	DEMAIN Passages nuageux. 18/7.	DEMAIN Nuageux avec averses. 14/8.	DEMAIN Nuageux avec averses. 13/5.

LES SYSTÈMES MÉTÉOROLOGIQUES



L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTRÉAL

Température	Max	Min	Facteur Humidex	Le Soleil et La Lune			
Hier	21	17	Aujourd'hui : 23	6h31	19h09	7h09	19h25
Normales du jour	20	10	Indice UV	Durée totale du jour: 12h38			
Auj. l'an passé	25	8	Aujourd'hui : Bas				
Records	Plus haut maximum: 29 en 1948		Précipitation	Hier: 13mm			
	Plus bas minimum: 1 en 1941						

AU PAYS

	AUJOURD'HUI	DEMAIN
Calgary	Beau 25/9	Nuageux 22/5
Charlottetown	Pluie 15/10	Averses 20/12
Cornwall	Pluie 20/13	Pluie 19/13
Edmonton	Beau 23/10	Averses 17/10
Frédéricton	Pluie 15/7	Pluie 20/11
Halifax	Pluie 15/11	Averses 21/11
Iqaluit	Beau 10/1	Variable 9/2
Moncton	Pluie 13/8	Pluie 20/11
Régina	Ensoleillé 26/9	Ensoleillé 25/9
Rouyn	Pluie 15/11	Pluie 17/10
Saint-Jean	Ensoleillé 14/7	Ensoleillé 16/6
Saskatoon	Ensoleillé 25/8	Ensoleillé 25/9
Sudbury	Averses 16/11	Pluie 15/10
Thunder Bay	Ensoleillé 14/4	Variable 16/4
Vancouver	Averses 19/12	Pluie 19/13
Victoria	Averses 19/11	Averses 18/11
Whitehorse	Nuageux 12/5	Averses 13/5
Windsor	Averses 19/13	Averses 19/13
Winnipeg	Ensoleillé 19/7	Soleil 21/8
Yellowknife	Beau 16/10	Nuageux 18/11

LE MONDE

	AUJOURD'HUI	DEMAIN
Amsterdam	Averses 17/9	Acapulco 34/24
Athènes	Beau 31/24	Atlantic City 24/21
Beijing	Beau 28/19	Boston 19/15
Berlin	Beau 15/8	Cancun 35/22
Bruxelles	Averses 16/9	Cape Cod 19/15
Buenos Aires	Ensoleillé 23/10	Daytona B. 31/21
Lisbonne	Soleil 22/14	Hampton B. 19/15
Londres	Averses 19/13	Honolulu 31/23
Los Angeles	Variable 27/17	KeyWest 32/26
Madrid	Soleil 25/7	Kenebunk Pt. 16/13
Mexico	Beau 24/14	Miami 33/24
Moscou	Beau 14/2	Myrtle B. 29/19
New Delhi	Beau 32/23	Niagara F. 19/14
New York	Averses 24/19	Old Orchard 16/13
Paris	Ensoleillé 17/10	Orlando 32/21
Port-au-Prince	Variable 28/24	Palm Springs 27/17
Rio	Beau 25/18	Tampa 32/23
Rome	Averses 24/15	Virginia B. 27/21
Tokyo	Nuageux 26/21	W. Palm B. 33/24
Washington	Nuageux 26/19	Wildwood 24/21

AU SOLEIL

PRÉVISION P O L L E N CLARITIN

Niveau de pollen anticipé pour aujourd'hui **2**

Légende : 1-2 = bas / 3-5 = modéré / 6-10 = élevé
Important : les personnes extrêmement allergiques au pollen peuvent être atteintes même si l'indice est bas.

Pour une mise à jour plus détaillée, regardez la Prévision Pollen Claritin à la 13^e minute de chaque heure, tous les jours, sur les ondes de MétéoMédia.



TEL-ÉCOUTE
493-4484

Une oreille amie à votre écoute de 13h à 22h du lundi au vendredi

Souvent il suffit d'en parler...